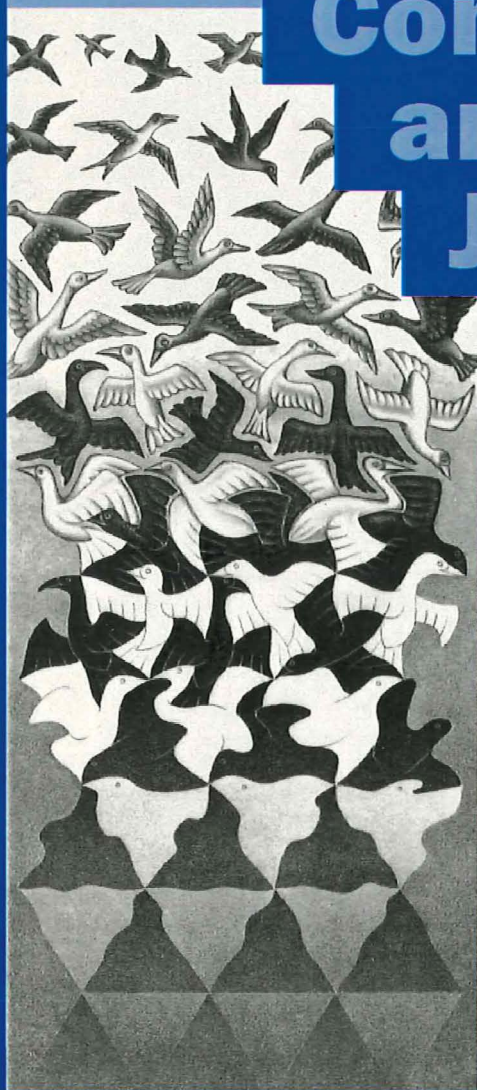


# Cortona Week 1999

Science and *the Wholeness of Life*

## Continuity and Jumps



a week devoted to  
the interdisciplinarity in  
the sciences and to the  
integration between  
sciences, art and  
humanities  
organized in form of  
lectures, experimental  
group projects, and  
interactive group  
discussions

**September  
4 - 11 1999**



# **Science and** the Wholeness of Life

**Cortona Seminary XII  
Continuity and Jumps  
September 4 - 11  
1999**

Why Cortona?	<b>3</b>
Information and Registration	<b>4 - 6</b>
Maps	<b>5 - 6</b>
Welcome to Cortona	<b>7</b>
General Schedule of the Day	<b>8 - 9</b>
Detailed Program of the Week	<b>10 - 13</b>
Who's Who?	<b>14 - 55</b>
Summary	<b>32 - 33</b>
List of participants	<b>56 - 59</b>

## Why Cortona?

### PIER LUIGI LUISI\*

The common denominator to all these different people coming to Cortona is perhaps the search for mind expansion beyond the limit given by the normal home institution — so as to reach other domains of culture and spirituality. For most of the Newcomers, the Cortona week will be a process of discovering forgotten parts of themselves, to find a way to re-integrate them in normal life routine after Cortona. The initial concept was thought for natural science students (the «Naturwissenschaftler») in order to give them the possibility to experience and integrate the humanistic aspects of life; and likewise to give the students of humanities the possibility of integrating the notions of our science-dominated world: in order to better understand through listening and discussing.

The Cortona philosophy seems to be more and more accepted. Several Universities all around the world are keen to start the same experiment — and we look forward to collaborate with the two great schools in Boston, the MIT and Harvard. Also, the school direction of the ETH Zurich has now instituted the Collegium Helveticum, whose main function is to promote the structural integration between the human and the natural sciences. It is hoped that the example of ETH will be followed by other Universities all around the World. Among the activities to proliferate the Cortona spirit, I would

like to add our WEB site (<http://mercury.ethz.ch/cortona>), inviting you to participate with articles, ideas and critics to the Cortona project.

Newcomers will discover a very rich program — as usually, too rich. The problem — (a problem?) is, to make an intelligent selection. And to use for that a wise combination of heart and brain.

There is more to enjoy: the kitchen of the Oasi, Padre Angelo's wine, the beauty of the gardens and the view over the plain to Monte Amiata, not to forget Cortona City and the living art at the example of its inhabitants and institutions.

\*Pier Luigi Luisi is the Initiator of the Cortona-Week

### INFORMATION AND ...

Cortona Secretariat: Gabrielle Frey  
 Voice phone: ++41-1-632 5974  
 fax: ++41-1-632 1073  
 e-Mail: [cortona@ifp.mat.ethz.ch](mailto:cortona@ifp.mat.ethz.ch)  
 Website: <http://mercury.ethz.ch/cortona>

\*\*\*

Cost for the week, all included, ca. SFr. 560.- to 700.— and travel expenses. The travel Zürich-Cortona-

# Science and the Wholeness of Life

**Cortona Seminary XII**  
**Continuity and Jumps**  
**September 4 - 11**  
**1999**



## ... REGISTRATION

Zürich by night train is free for undergraduate, graduate and Ph.D. students

Seminary fee for external participants

SFr. 350.—

Responsible for the Brochure

Rosemarie Primault (assisted by Peter Walde)

Titelbild: M. C. Escher, Befreiung

Layout: Felix Epper Zürich

grafik & brauchbare texte

Website: <http://come.to/literatur.ch>

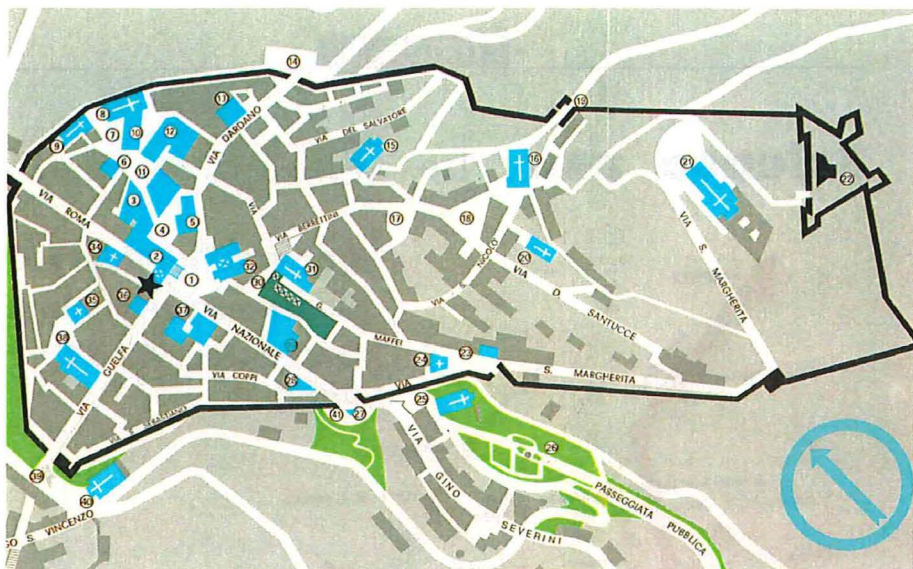
Organization:

Prof. Pier Luigi Luisi

Institut für Polymere, ETH Zürich

Universitätsstr. 6

CH-8092 Zürich



## LEGENDA

- |   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 1 - Piazza della Repubblica                     | 14 - Porta Colonia     | 27 - Piazza Garibaldi                        |
| 2 - Palazzo Comunale                            | 15 - S. Antonio        | 28 - Palazzo Venuti<br>(A.P.T. informazioni) |
| 3 - Palazzo Casali<br>(Museo Accademia Etrusca) | 16 - S. Cristoforo     | 29 - Palazzo Ferretti                        |
| 4 - Piazza Signorelli                           | 17 - Piazza del Pozzo  | 30 - Ospedale                                |
| 5 - Palazzo Fierli                              | 18 - Piazza Pescala    | 31 - S. Francesco                            |
| 6 - Palazzo Tommasi                             | 19 - Porta Montanina   | 32 - Palazzo del Popolo                      |
| 7 - Piazza del Duomo                            | 20 - S. Niccolò        | 33 - Porta S. Maria                          |
| 8 - Cattedrale                                  | 21 - S. Margherita     | 34 - S. Filippo                              |
| 9 - Chiesa del Gesù<br>(Museo Diocesano)        | 22 - Fortezza          | 35 - S. Benedetto                            |
| 10 - Palazzo Vescovile                          | 23 - Porta Berarda     | 36 - Palazzo Mancini-Sernini                 |
| 11 - Teatro Signorelli                          | 24 - S. Marco          | 37 - Palazzo Alfieri e Marloni               |
| 12 - Seminario                                  | 25 - S. Domenico       | 38 - S. Agostino                             |
| 13 - Palazzo Mancini                            | 26 - Giardino Pubblico | 39 - Porta S. Agostino                       |
|   |                        | 40 - Spirito Santo                           |

## INFORMATION AND REGISTRATION

Adresse: Hotel Oasi, Via Contessa 1  
 I-52044 Cortona  
 Tel. ++39(0575)630354  
 Fax ++39(0575)630474

Die Veranstaltung wird finanziell unterstützt von der ETH-Z, vom Zentrum für Weiterbildung der ETH-Z (Finanzierung der Reisekosten für die Studierenden), vom Paul Scherrer Institut (PSI) Würenlingen und Villigen, und von der Università di Perugia, Perugia (I).



## WELCOME TO CORTONA 1999

For many of us coming to Cortona is coming back in the family: as one writer said, the bond of the real family is not one of blood, but rather one of mutual joy and respect — and Cortona is a point in case. In fact, for the many newcomers, a particularly heartily welcome into a new family that at first may confuse them. In fact, the Cortona-week appears to develop in two different and somewhat contradictory levels. The first level is the one of lightness, of *grazia*: the nice sunny environment, the beautiful people, the music, the nice colorful kitchen...The second level is however one of great seriousness and almost dramatic social importance, and the very reason why Cortona started at all: the need of inter-communication among scientists belonging to quite different disciplines and speaking nowadays different languages. Then, it is clear enough that the problems of our society cannot be

solved by any one single discipline (pollution not by chemistry alone, mass media communication not by computer science alone, gene technology not by molecular biology alone...). Working together on a given problem is perhaps the solution, and Cortona is a place where this can be experimentally practiced. And together with this communication among different science languages, there is in Cortona the exercise of integration between science and humanities — which may include the arts, ethics, religiosity, aspects of life that are often neglected in the normal science educational programs.

To all of you I wish to enjoy the two levels of Cortona, attempting that blending between the lightness of *grazia* and the heaviness of concern — that is also a main enterprise for life at large.

Pier Luigi Luisi  
June 1999

# General Schedule of the Day

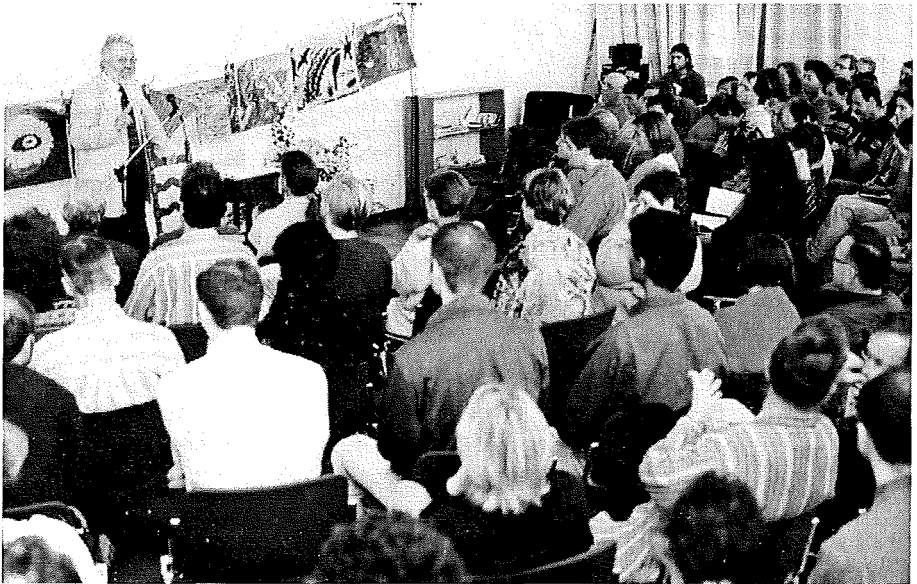
## WELCOME TO CORTONA 1999

07.00 - 08.15	Morning Workshops – in parallel:
07.00 - 07.30	Morning Singing ( <b>John Wolf Brennan</b> )
07.00 - 07.30	Tai Ji, Qigong ( <b>Thornton Chamberlin</b> )
07.30 - 08.15	Meditation ( <b>Thornton Chamberlin</b> )
07.00 - 08.15	Renaissance Dances ( <b>Irene Reintjens</b> )
	(except Wednesday, Sept 8, and Saturday, Sept, 11)
08.30 - 09.15	Breakfast
09.15 - 10.30	First lecture (45 min. + 30 min. discussion)
10.30 - 11.15	Coffee break
11.15 - 12.30	Second lecture (45 min. + 30 min. discussion)
12.45 - 13.45	Lunch
14.30 - 16.00	Lecture discussions / General Workshops / Ateliers (in parallel)
18.30 - 20.00	(in parenthesis is the number of time units per week, 1 time unit = 90 min.)

### The General Workshops are:

A	Making Cortona with <b>Pier Luigi Luisi</b> (two time units)	Tue / Fri
B	Non-sense Poetry ( <b>Iso Camartin</b> with <b>Anne Harrington</b> , and/or with <b>John Cowan</b> ), (two time units)	Sun / Mon
C	Indian Mythology and Spirituality ( <b>Roland Ris</b> ) (one workshop unit in addition to the main lecture)	Thu
D	Liebe und Tod in der persischen Poesie ( <b>Shams Anwari-Alhosseyni</b> ) (two time units)	Tue / Fri
E	Neurophysiology and Music ( <b>Günter Haffelder</b> ) (three time units)	Sun / Mon / Tue
F	Links – The Beauty of Networking ( <b>Marlen Karlen</b> ) (two time units)	Tue / Fri
G	The University of the Future (students and participants, coordination <b>Jürgen Felsche</b> ) (two time units)	Tue / Thu
H	ETH graduates interview Cortona women (one time unit)	Mon
I	Drumming ( <b>Toni Majdalani</b> ) (two time units)	Mon / Tue
K	Xi-Work ( <b>Cornelia Walterspiel</b> ) (four time units).	Mon/Tue/Thu/ Fri





Ateliers (Creative Workshops):  
 Carving Wood and Marble (Willi Gutmann);  
 Painting (Urs Hartmann);  
 Making Masks (Suzanne Monard);  
 Constructing Music Instruments (Martin Spühler)

16.00 - 16.30

Coffee break

16.30 - 18.00

The Self-Experience Groups are: (in parallel)  
 Spontan-Theater/Psychodrama (Claudia Luisi-Flückiger);  
 Einzelgespräche mit Heidi Stauber, nach Vereinbarung;  
 Dream Work (Monika Matta);  
 Imagining with Colours (Ingrid Riedel);  
 Breathing (Doris Lässer-Aeppli, with Max Straub);  
 Body Awareness (Thea Altherr);  
 Playing with Sand (Sandspiel) (Jörg Rasche);

18.00 - 18.30

Break

18.30 - 20.00

Ateliers, General Workshops (in parallel)

20.15 - 21.15

Dinner

After dinner

Entertainment or free

# Detailed Program of the Week

## **SATURDAY, SEPTEMBER 4      OPENING**

- 11.15 - 12.00      Apéro and Opening by **Pier Luigi Luisi**
- 12.00 - 13.00      Presentation of the first series of main lectures speakers:  
**Anne Harrington** (Harvard University, Cambridge MA),  
**George Weissmann** (Univ. San Francisco, CA)  
**Alexander J.B. Zehnder** (EAWAG-Zürich),  
**Katsu Minami** (NIAES Tsukuba, Japan),  
**Enzo Tiezzi** (Università di Siena Italy),  
 Chairpersons for the talks are Ph.D. Students or other participants: those who are interested, please contact **P.L. Luisi**, [luisi@ifp.mat.ethz.ch](mailto:luisi@ifp.mat.ethz.ch). The same for those who are interested in acting as interviewers for the speakers on Thursday, Sept. 9.
- 13.15 - 14.30      Lunch
- 14.30 - 18.00      Presentation of the Early Morning and Afternoon Workshops,  
 Self-Experience Groups and Ateliers:  
 Morning activities (see page 8)  
**Irene Reintjens** (no workshops on Sept. 8th and 11th);  
**Thornton Chamberlin**;  
**John Wolf Brennan**;  
 General Workshops A - K and Self-Experience Groups: (see page 8)  
 14.30 - 20.00 Uhr with exception of Wednesday (free day):  
**Pier Luigi Luisi**,  
**Iso Camartin**, **Anne Harrington**, **John Cowan**,  
**Roland Ris**,  
**Shams Anwari Alhosseyini**,  
**Günter Haffelder**,  
**Marlen Karlen**,  
**Jürgen Felsche**,  
**Toni Majdalani**  
**Cornelia Walterspiel**;  
**Claudia Luisi-Flückiger**;  
**Heidi Stauber**;  
**Monika Matta**;  
**Ingrid Riedel**;  
**Doris Lässer-Aeppli**;  
**Thea Altherr**;  
**Jörg Rasche**;

Ateliers, Creative Workshops:

**Willi Gutmann;**

**Urs Hartmann;**

**Suzanne Monard;**

**Martin Spühler;**

in between:

15.15 - 15.45 Break

16.45 - 17.15 Break

20.15 - 21.15 Dinner

Conferences are given in  
the language of the title

## SUNDAY, SEPTEMBER 5: MIND / ENERGY

- 09.15 - 10.30 **Anne Harrington** (Harvard University, Cambridge MA):  
Investigations on Chi-energy. A report from field studies in modern China.
- 11.15 - 12.30 **George Weissmann** (University of California, Berkeley):  
Do Parapsychological Phenomena violate Physical Law? A reassessment from the quantum perspective.
- 14.30 - 16.00: General discussion and contributions to the theme of the two lectures.  
Moderators: Students (those who are interested, please contact **P. L. Luisi**).  
Ateliers, (see page 9)  
Gen. Workshop E (see page 8)
- 16.30 - 18.00 Self-Experience Groups or Ateliers, (see page 9)
- 18.30 - 20.00 Ateliers, (see page 9)  
Gen. Workshop B (see page 8)

## MONDAY, SEPTEMBER 6: ENVIRONMENTAL PROBLEMS

- 09.15 - 10.30 **Alexander J. B. Zehnder** (EAWAG Zürich) with **Katsu Minami** (NIAES  
Tsukuba, Japan),
- 11.15 - 11.45 **Enzo Tiezzi** (Università di Siena, Italy)  
The three speakers reply to each other, each in max. 10 min. / Discussion
- 11.45 - 12.30 Discussion cont.

- 14.30 - 16.00: Discussion with contributions of participants.  
(Moderator: **Alexander J. B. Zehnder**)  
Gen. Workshop E / H (see page 8)  
Ateliers (see page 9)
- 16.30 - 18.00 Self-Experience Groups or Ateliers (see page 9)
- 18.30 - 20.00 Ateliers (see page 9)  
Gen. Workshops B / I (Drumming), K (Xi-Work) (see page 8)

## **TUESDAY, SEPTEMBER 7: HIGHER EDUCATION**

- 09.15 - 10.30 **Weiming Tu** (Harvard-Yenching Institute, Cambridge MA)  
Ethical Intelligence in Science and Society
- 11.15 - 12.30 **Donald de Raadt** (University of Lulea, Sweden):  
A new Humanistic Curriculum for Informatics and Systems Science students
- 14.30 - 16.00 Panel discussion about Higher Education  
with **Ralph Abraham, Jürgen Felsche, Sonia MacPherson, Karen Meyer, Weiming Tu** and participants.  
(Moderator: **Karen Meyer**, Green College, Vancouver)  
Gen. Workshops D / E / F (see page 8)  
Ateliers (see page 9)
- 16.30 - 18.00 Self-Experience Groups or Ateliers (see page 9)
- 18.30 - 20.00 Ateliers (see page 9)  
Gen. Workshops A / G / I (Drumming), K (Xi-Work) (see page 8)
- 21.30 Teatro Signorelli, Cortona  
Piano Concert with **John Wolf Brennan**

## **WEDNESDAY, SEPTEMBER 8: SCIENCE AND MYTHOLOGY**

- 09.15 - 10.30 **Ralph Abraham** (University of Santa Cruz, USA):  
Eros, Gaia and Chaos theories
- 11.15 - 12.30 **Roland Ris** (ETH-Zürich):  
Schöpfungsmythen als Erfahrung
- Free afternoon and evening

## **THURSDAY, SEPTEMBER 9: TRANS-CULTURAL EXPERIENCES**

- 09.15 - 10.30 **Hortense Reintjens-Anwari** (Universität Köln):  
Der spirituelle Zyklus der ägyptischen Wüstenmönche
- 11.15 - 12.30 **James Cowan** (Australia and Cortona):  
Tribal People and What They Mean to Us
- 14.30 - 16.00 Interviews of the second series of main lecture referents by students  
**Ralph Abraham, Iso Camartin, James Cowan, David Galin, Daniel Gilbert, Donald de Raadt, Hortense Reintjens, Roland Ris, Weiming Tu**  
Ateliers (see page 9)
- 16.30 - 18.00 Self-Experience Groups or Ateliers (see page 9)
- 18.30 - 20.00 Ateliers (see page 9), Xi-Work  
Gen. Workshops C / G / K (Xi-Work) (see page 8)

## **FRIDAY, SEPTEMBER 10: PSYCHE AND CONSCIOUSNESS**

- 09.15 - 10.30 **Daniel Gilbert** (Harvard University, Cambridge MA):  
Miswanting: Some Problems in the Psychology of Happiness
- 11.15 - 12.30 **David Galin** (University of California, San Francisco):  
Rehabilitating the Concept "Spirit" for the Non-Religious  
and the Scientifically-minded
- 14.30 - 16.00 Gen. Workshops D / H (see page 8)
- 16.30 - 18.00 Self-Experience Groups or Ateliers (see page 9)
- 18.30 - 20.00 Ateliers (see page 9), Xi-Work  
Gen. Workshops A / F / K (Xi-Work) (see page 8)

## **SATURDAY, SEPTEMBER 11: CLOSING**

- 09.15 - 10.30 **Iso Camartin** (Zürich): on  
Freundschaft über die Jahrhunderte
- 11.15 - 12.30 Presentation of the Work of the Week and Closure

**WHO IS WHO?**

Referentinnen/Referenten,  
Workshop-Leiterinnen und -Leiter  
in alphabetischer Reihenfolge:

	Seite		
Abraham Ralph H.	<b>15</b>		
Altherr-Flury Thea	<b>16</b>		
Anwari-Alhosseyini Shams	<b>17</b>		
Brennan John Wolf	<b>18</b>		
Camartin Iso	<b>21</b>		
Chamberlin Thornton	<b>22</b>		
Cowan James	<b>23</b>		
de Raadt Donald J.R.	<b>24</b>		
Felsche Jürgen	<b>25</b>		
Galin David	<b>27</b>		
Gilbert Daniel	<b>28</b>		
Gutmann Willi	<b>29</b>		
Haffelder Günter	<b>30</b>	Reintjens-Anwari Hortense	<b>46</b>
Harrington Anne	<b>31</b>	Riedel Ingrid	<b>47</b>
Hartmann Urs	<b>34</b>	Ris Roland	<b>48</b>
Karlen Marlen	<b>35</b>	Spühler Martin	<b>49</b>
Lässer-Aeppli Doris	<b>36</b>	Stauber Heidi	<b>50</b>
Luisi-Flückiger Claudia	<b>37</b>	Tiezzi Enzo	<b>51</b>
Luisi Pier Luigi	<b>38</b>	Tu Weiming	<b>52</b>
Mac Pherson Sonia	<b>39</b>	Walterspiel Cornelia	<b>53</b>
Majdalani Toni	<b>40</b>	Weissmann George	<b>54</b>
Matta Monika	<b>41</b>	Zehnder Alexander J. B.	<b>55</b>
Minami Katsu	<b>42</b>		
Monard Suzanne	<b>43</b>		
Rasche Jörg	<b>44</b>		
Reintjens Irene	<b>45</b>		



# Ralph H. Abraham

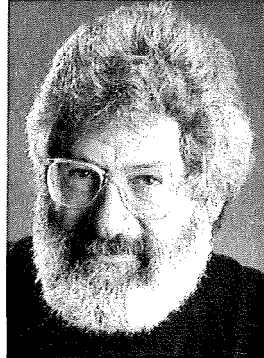
## CHAOS – GAIA – EROS

Chaos theory, a branch of mathematics, has many applications to the sciences. One aspect of these applications is time-series analysis, another is modeling. The modeling aspect provides a strategy for the unification of the sciences, somewhat like general systems theory and systems dynamics. In this talk we will consider the unification of the physical, biological, and social sciences as post-modern representations of the Orphic trinity of Gaia, Eros, and Chaos of ancient Greece. This leads to a new paradigm for the sciences, in which precognition and other paranormal phenomena may be understood and accepted.

## BIOGRAPHY

Ralph H. Abraham has been Professor of Mathematics at the University of California at Santa Cruz since 1968. He received the Ph.D. in Mathematics at the University of Michigan in 1960, and taught at Berkeley, Columbia, and Princeton before moving to Santa Cruz. He has held visiting positions in Amsterdam, Paris, Warwick, Barcelona, Basel, and Florence, and is the author of more than 20 texts, including the following books:

*Foundations of Mechanics*, 2nd edn. 1978 (with J.E. Marsden). *Manifolds, Tensor Analysis, and Applications*, 2nd edn. 1982 (with J.E. Marsden and T. Ratiu), *Dynamics, the Geometry of Behavior*, 2nd edn. 1992 (with C.D. Shaw), transl. in Japanese. *Trilogues on the Edge of the West*, 1992 (with



Ralph H. Abraham,  
University of California

Terence McKenna and Rupert Sheldrake), translated in French, German, Portuguese, Dutch. *Chaos, Gaia, Eros*, 1992, transl. in Korean. *The Web Empowerment Book*, 1995 (with Frank Jas and Will Russell). *Chaos in Discrete Dynamical Systems*, 1995 (with Laura Gardini and Christian Mira). *The Evolutionary Mind*, 1997 (with Terence McKenna and Rupert Sheldrake), transl. in German.

He has been active on the research frontier of dynamics – in mathematics since 1960, and in applications and experiments since 1973. He has been a consultant on chaos theory and its applications in numerous fields (medical physiology, ecology, mathematical economics, psychotherapy, etc.) and is an active editor for the technical journals *World Futures*, and the *International Journal of Bifurcations and Chaos*.

In 1975, he founded the Visual Mathematics Project at the University of California at Santa Cruz, which became the Visual Math Institute in 1990, with its popular World Wide Web site since early 1994. He has performed works of visual and aural mathematics and music (with Ami Radunskaya and Peter Broadwell) since 1992.

# Thea Altherr-Flury

## QUERDENKEN

### Verräumlichtes Problembild – verräumlichtes Lösungsbild

«Spiel» mit Wahrnehmungspositionen im Rahmen der systemischen Strukturaufstellung

Diesem «Spiel» liegt die Annahme zugrunde, dass in sozialen Systemen – zumindest im westlichen Kulturkreis – eine Ordnung besteht, die eine bestimmte Wirkung auf die Systemmitglieder ausübt. Erlebt ein Mensch seine Position innerhalb eines Systems – Familie, Schule, Industriebetrieb, Forschungsinstitut, Klinik usw. – als belastend, ist es wahrscheinlich, dass diese Ordnung «nicht in Ordnung ist».

Das Aufstellen des Systems mit Hilfe einer Gruppe kann überraschende Einsichten vermitteln. Dabei wählt der oder die Protagonist/in aus den Teilnehmenden für jede relevante Position eine Person aus und platziert sie im Raum. Es entsteht ein Beziehungs- und Kräftefeld, das durch die Stellung der Personen zueinander bestimmt wird. Eindeutige Körperempfindungen erlauben es den Mitspielern deutlich zu spüren, wie gut oder wie schlecht die Positionierung ist.

Jede Person teilt anschliessend mit, was sie an ihrem Platz wahrnimmt und wie sie sich damit fühlt. Schritt für Schritt werden dann die Stellungen verändert, in der Regel so lange, bis aus der «Problemkonstellation»



Thea Altherr-Flury

eine «Lösungskonstellation» entstanden ist. Dieses Vorgehen schärft das Wahrnehmungsvermögen für die einer Position innewohnenden Stärken und Schwächen ausserordentlich. Wir können am eigenen Leib eine der Ordnungen erfahren, welche die Ganzheit des Lebens strukturieren.

## BIOGRAPHIE

Geboren 1941. Seit 19 Jahren psychotherapeutische Tätigkeit in eigener Praxis in Zürich. Wesentliche Grundlagen ihrer Arbeit sind eine Analyse nach C.G. Jung, neoreichianische Körperarbeit, Prana-Energetik und Neurolinguistical Programming (NLP).



# Shams Anwari-Alhosseyni

## WENN DER TOD MUT HAT ...

### Liebe und Tod in der persischen Poesie

*«Wenn der Tod Mut hat, soll er zu mir kommen, damit ich ihn liebend umarme»  
(Sanai, 12. Jh.)*

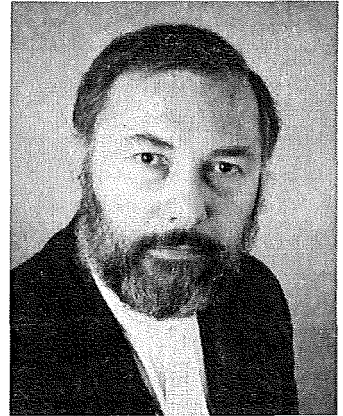
Was Wissenschaft und Philosophie nicht ausdrücken können, vermag die Kunst der Dichtung Persiens in einem Satz an symbolhaften Bildern zu sagen: Eros und Thanatos – vielleicht die wichtigsten Themen unseres Lebens – sind miteinander verschwistert oder sogar identisch. «Verliebtsein» und «Sterben» wird in der persischen Sprache mit demselben Begriff «morde budan!» belegt. Das Seminar wird vielfältig sein; ethnologische Informationen über das Hochzeits- und Totenritual in Persien; Beschäftigung mit lyrischen und mystischen Texten sowie mit Musikbeispielen zum Thema.

## BIOGRAPHIE

Dr. Shams Anwari-Alhosseyni wurde in Persien geboren. Er lehrt persische Sprache und Literatur sowie Kalligraphie am Orientalischen Seminar der Universität Köln und gehört zu den bedeutendsten persischen Kalligraphen der Gegenwart.

1937 geboren in Teheran

1956 Abitur naturwissenschaftliches Gym-



Shams Anwari-Alhosseyni  
Universität Köln

nasium Teheran

1956 Meisterprüfung als erster Kalligraph an der Akademie der Schönen Künste Teheran mit Berechtigung zur Lehrtätigkeit

1956 Zweijährige Lehrtätigkeit für Mathematik in Teheran

1958 Studien in Deutschland, Universität zu Köln, in den Fächern: Medizin, Orientalistik, Ethnologie und Musikwissenschaft

1985 Promotion Orientalistik, Ethnologie, Medizin

1974 bis heute Dozent für persische Sprache und Literatur und islamische Kalligraphie, Universität zu Köln

1997 Ordentliches Mitglied der Europäischen Akademie der Wissenschaft und Künste

# John Wolf Brennan

## A LA RECHERCHE ...

...du son perdu

Auf der be-stimmten Suche nach dem un-erhörten Echo aus dem Inneren Ohr.

Chaosforschend lassen wir uns von denen eigenen Tönen berauschen und belauschen, werden wieder (wie die) Kinder – zwischen Traum und Tag überschreiten wir die mythischen Grenzen singend, swingend und schwingend...

(ent)spannende Lockerungsübungen mit Stimme und Bewegung, Lieder und Lalula, Laute und Luise.

## BIOGRAPHY

John Wolf Brennan was born in Dublin, Ireland. Now living in Switzerland, he is internationally known as a composer, performer and improviser and as a pianist who has made considerable impact on the contemporary music scene. Brennan has performed his music throughout Europe, Russia, Canada, the USA and Japan. He has earned wide recognition as a composer, and has a Markant Fellowship, a Landis & Gyr London Fellowship, a UBS award and many grants and commissions to his credit. His recent works include **The Well-Prepared Clavier**, new music for the **Glockenspiel** at the Swiss Centre London, **Epithalemlum** (after James Joyce, for nonet), **Euratorium** (for choir, orchestra and alphorn

solo) and **Nearly Charming** (for octet). Currently he is working on an opera based on W.H.Auden's **The Age of Anxiety**.

Brennan is a member of several groups including **Pago Libre**, with Arkady Shilkloper (frh), Tscho Theissing (violin) and Daniele Patumi (bass); **Aurealis**, with Robert Dick (flute) and Patumi; **pipelines**, with Hans Kennel (alphorn, trumpet); **Momentum**, with Gene Coleman (bass clarinet) and Christian Wolfarth (percussion). He sustains a continued interest in the relationship between art and science and has been a dedicated Cortona tutor from the very beginning (I - X).

## RECENT CD'S

**Pago Libre: Wake Up Call** (Leo Records LR 272) – The long-awaited LIVE album from «Europe 's most expressive group» ('Jazzpodium', Germany), recorded in Sicily

**MinuteAge** (For 4 Ears Records 1030)- new improvisod trio music with Margrit Rieben (drums, electronics) and Reto Senn (clarinet, taragot).

**BRINK MAN SHIP – Nisajo** (FMR CD 53) – Mongolian folk songs and more with Nicky Heinen (flute), Alexander Alexandrov (bassoon)

**The Well-Prepared Clavier** (Creative Works Records CW 1032)- The award-winning solo-piano album features 24 pieces, including 5 Russian Doors, a London Underground



**Am Dienstag, 21.30 Uhr  
Piano Concert im Teatro  
Signorelli, Cortona**

thriller, a duo with Marianne Schroeder, two «Star Wars» robot tales and more...

**HeXtet: Through the Ear of a Raindrop**  
(Leo Records CD LR 254) - Poems by Seamus Heaney, E.A.Poe, Shakespeare e.a. set to music, with Julie Tippett (voice), Peter Whyman (bassclarinet), Evan Parker (saxophones), Paul Rutherford (trombone) & Chris Cutler (drums).

# Iso Camartin

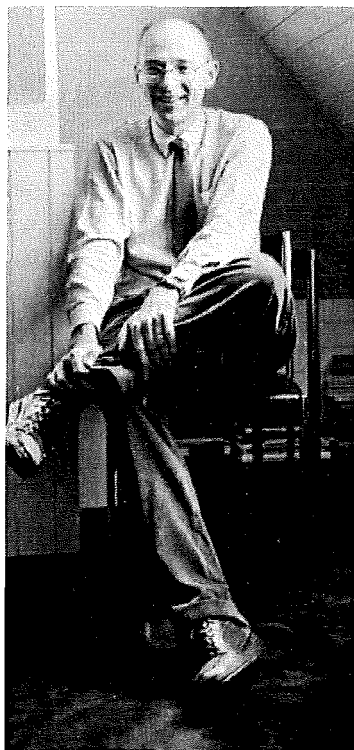
## FREUNDSCHAFT ÜBER DIE JAHRHUNDERTE

*Kunst kommt von Können. Jemand kann uns die Welt so ausleuchten, daß wir uns selbst darin anders sehen. Ein Bild, eine Musik, ein Satz reißen ein Fenster auf. Dadurch wird die Welt anders und wir auch.*

Kunstschaffende sind nicht nur Arrangeure der Wirklichkeit. Sie sind Verwandler des Vorhandenen, Gestalter der Andersheit, Herbeizauberer von Unbeachtetem.

Je höher die Kunst, desto vieldeutiger und offener sind ihre Botschaften. Eindeutigkeiten braucht es, um Politik zu machen. Um Gewinne an der Börse zu erzielen. Wenn wir in Not sind, muß kurzfristig sogar die Liebe eindeutig sein. Kunst aber verträgt schlecht zuviel Eindeutigkeit.

Dafür gestattet sie den parteiischen Blick. Man darf ein Detail sehen und die anderen übersehen. Erlaubt ist sogar, Einzelheiten mehr zu lieben als das Ganze. Es sind diese Einzelheiten, die sich der Erinnerung einprägen. Wie in der Kirche von Vézeley der Teufel auf der Säule.



Iso Camartin

## BIOGRAPHIE

Geboren 1944, Studium der Philosophie und Romanistik in Deutschland, Italien, Frankreich und in den USA. Von 1985 bis 1997 ordentlicher Professor für rätomanische Literatur und Kultur an der ETH und an der Universität Zürich. Seit Juli 1998 freischaffen-

der Publizist und Autor. Lebt in Zürich.

Drei seiner Bücher:

Die Bibliothek von Pila, 1994

Der Teufel auf der Säule, 1998

Graziendienst, 1999

(alle bei Suhrkamp)

# Thornton Chamberlin

## TAI JI – QIGONG – MEDITATION

*... Take care of the body, O Ananda  
for without the body  
there is no Dharma.*

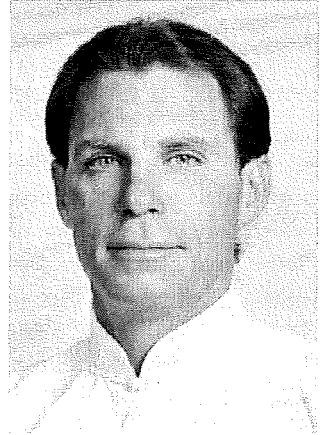
*Buddha Shakyamuni*

Dao Dancing... (re)ordering our bodies according to function and principle... moving in harmony with bio-mechanics... guided by breath... flowing with energy... allowing the elements of water, fire and air to play freely on the stage of our earthly bodies; gleefully surrender to gravity and follow it's call: «Don't think, *sink*...» as we practice and learn that there are many ways to have fun.

The early morning movement sessions will be paced with a short pause before the following session of meditation so that one may attend one or both.

As a preparation before coming to Cortona one might take a few minutes daily in different random situations and ask oneself «Which of my feet are pressing more on the earth at this moment?» You may want to adjust your posture for your own comfort or simply relax where you are..

Just imagine  
we are in the middle...  
In the light part... in the dark?...  
the light point in the dark or  
the dark point in the light?...  
Where are we RIGHT NOW?



**Thornton Chamberlin**

## BIOGRAPHY

Thornton left his home in Hawaii where he was born and lived until 1972. He travelled to India for five years and practiced buddhism as a monk for nearly ten years, travelled around the world as a translator and had other experiences. He now lives in Switzerland and teaches Qigong and WuJI in the frame of communication to all levels of the human experience; hence the name of his work «Human Resource Development», the special form that has been developed uniquely for Cortona in the previous years.

# James Cowan

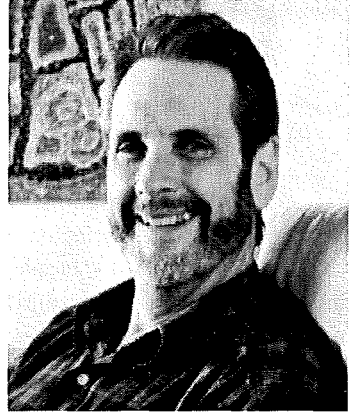
## TRIBAL PEOPLE ...

### ... and What They Mean to Us

I will be talking about my experiences living with Aborigines, the Iban of Borneo, the Torres Strait Islanders, and the Tuareg of the Sahara. These people have introduced me to a different way of viewing the world through the medium of myth and ritual. I will be talking about the role of myth as a vehicle of reconciliation between human-kind and the world.

I will also be exploring the nexus between tribal art, landscape, and the role of ritual in belief. My lectures will be accompanied by slide presentations. As well, I will be reading sections from my books.

Learning from tribal people is essential if we are to resist our own tendency toward over efficiency and exploitation of resources.



James Cowan

## BIOGRAPHY

James Cowan is an international novelist of such books as *A Napmaker's Dream*, and *A Troubadour's Testament*. He has spent many years living among tribal people throughout the world. His books have been translated into over 20 languages. Awarded the Gold Medal for Literature in Australia in 1998, a recent

book of his *Offenbarungen aus der Traumzeit* explores the spiritual life of Aborigines in Australia. Currently he lives in Cortona.

# J. Donald R. de Raadt

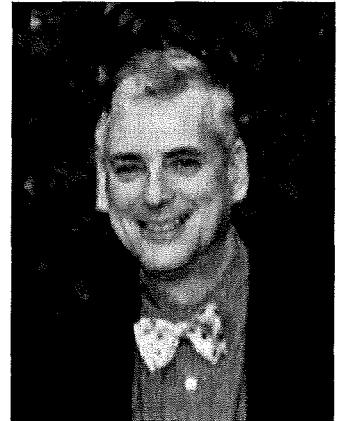
## A NEW HUMANISTIC CURRICULUM ...

### ... for Informatics and System Science Students

#### BIOGRAPHY

J. Donald R. de Raadt is Professor of Informatics and System Science at Luleå University of Technology in Sweden. He studied economics and politics at the University of Queensland, management at the Royal Melbourne Institute of Technology and obtained a Ph.D. in sociology from La Trobe University, Melbourne. Over a period of fourteen years, he worked in information systems and corporate planning for a shipbuilder, two computer manufacturers and an insurance company. Prior to taking his present appointment in Sweden, he held academic posts at the Royal Melbourne Institute of Technology and at Idaho State University.

In 1985 he received the Sir Geoffrey Vickers memorial award of the Society for General Systems Research and in 1988 he was selected as the outstanding researcher of the College of Business at Idaho State University. He has served as President of the International Society for the Systems Sciences and as Vice



**J. Donald R. de Raadt:**  
**Professor of Informatics and**  
**System Science at Luleå**  
**University of Technology in**  
**Sweden**

President of the International Federation for Systems Research and is currently President of the Swedish Operational Research Society. He is the author of two books, *Information and Managerial Wisdom* and *A New Management of Life*, and his research has been published in most of the international systems journals and has been presented in conference papers and in guest appearances in Australia, USA, Europe and Latin America.

# Jürgen Felsche

## THE UNIVERSITY OF THE FUTURE

Richard R. Ernst, Nobelpreisträger Chemie des Jahres 1991 fasste die Zielsetzung für eine erfolgreiche Ausbildung von (Elite)Studenten an unseren Hochschulen in seiner Abschiedsvorlesung an der ETH-Zürich am 21.5.1999 in folgender Empfehlung zusammen.

*Die grundlegende Fähigkeit wissenschaftlich zu arbeiten kann nur in dem intakten Organismus einer Arbeitsgruppe erworben werden. Konkret gestellte Aufgaben müssen hier mit viel Hingabe an das Spektrum der persönlichen Fähigkeiten des jungen Menschen stetig angepasst und die Arbeitsteilziele sorgfältig kontrolliert und jeweils neu eingestellt werden. Originelle Lösungen und Durchhaltevermögen sollten den Arbeitsweg eines Studenten auszeichnen, Methodenkenntnisse ständig erweitert werden. Die notwendigen theoretischen Kenntnisse müssen bei einer empirischen Wissenschaft wie Chemie und den Ingenieurwissenschaften in unmittelbarem Verbund mit der Arbeitspraxis stehen. Die für Problemlösungen in der Wissenschaft notwendigen Visionen müssen die Chance erhalten im Gespräch mit Fachkollegen zu neuen Forschungskonzeptionen zu reifen. Das Stoffwissen wächst nach eigenen Reifungsraten mit der Summe der Erfahrungen. Hochbegabte müssen lernen, ihre Begabungen in den Dienst der Gruppe zu stellen. Wissenschaftliche und persönliche Notstände des Einzelnen müssen in der Arbeitsgruppe aufgefangen werden.*

*Wachsendes Selbstvertrauen und wachsende Kritikfähigkeit bilden die Grundlagen für verantwortliches Handeln. Wissenschaftsethik ist ohne diese Voraussetzungen nicht denkbar!*

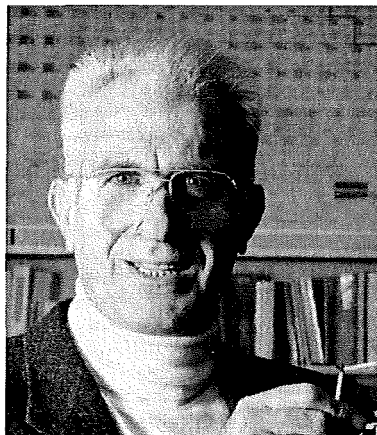
*Professoren müssen lernen, ihre Ideen und Ergebnisse der interessierten Bevölkerung nahezubringen. Nur über diese Vorleistung können sie erwarten, den notwendigen Freiraum für die Grundlagenforschung an unseren Hochschulen auch finanziell bestätigt zu erhalten. Schüler/Studenten müssen lernen, den Unterschied in der Qualität von Schule/Universität(Hochschule) zu erkennen. Das betrifft das Spektrum von Anforderungen aber auch die neue Lebensqualität der Eigenverantwortlichkeit des Studenten. Die Voraussetzung dafür, diese neue Lebensstufe sinnvoll zu nutzen kann aber nur dann erfüllt werden, wenn die Schule, und hier besonders die Gymnasien, die Schüler hierauf schon vorbereiten, und wenn sie diesen Aspekten des Erwachsenwerdens, die mit Verantwortungsbewußtsein, Kreativität und Risikobereitschaft verbunden sind, in den höheren Schuljahren, Vorrang vor der Vermittlung von Faktenwissen lassen.*

Ähnliche Anregungen hatte Richard R. Ernst bereits auf einer Panel Discussion 1998 in Cortona gegeben. Mit seinem Vortrag *Meine Begegnung mit der Tibetischen Kunst* hat er dort zugleich auf eine alte Weisheit aufmerksam gemacht, daß Wissenschaft nicht auf einem (rationalen) Bein allein gedeihen kann. Aufgeschlossenheit gegenüber



Kunst und Spiritualität und ein gutes Familienleben liefern häufig das zweite Standbein, von dem die Fachwelt nur wenig erfährt.

Ist Schule heute eine Schule für das Leben? Den Problembereich von Schule und Arbeit, Sozialfähigkeit und Elitedenken, (Finanz-)Macht, Autorität, Führungsanspruch und Arbeitslosigkeit sinnvoll anzugehen, erfordert ein zunächst höheres Problembewußtsein als bisher. Universitäten/Hochschulen bilden das natürliche Forum für die Arbeitsleistung, die hier zunächst gedanklich erbracht werden muß, bevor es (hochschul)politische Lösungen geben wird. Die Studenten, Doktoranden und sonstige Teilnehmer werden sich im Workshop *The University of the Future*, in Cortona 1999 diesen Fragen stellen.



Jürgen Felsche, Professor für Chemie,  
Universität Konstanz

## BIOGRAPHIE

Jürgen Felsche leitet diesen Workshop. Gemessen an der Brisanz des Themas (*„...Wollen die in Cortona etwa an den Grundfesten unserer guten Hochschule rütteln?“*) hat Jürgen Felsche mit seinem derzeitigen Standort Konstanz genügend Abstand zu den Zürcher Hochschulen und mit seinem Studium 1962/64 und seiner Habilitation im Jahre 1972 an der ETH Zürich im Fache Kristallographie und Strukturchemie eine hinreichende Vertraut-

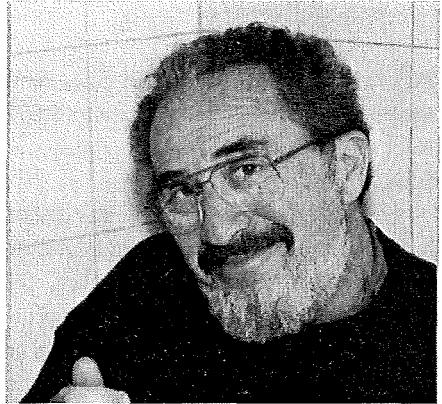
heit mit den besonderen Strukturen dieser Hochschule.

# David Galin

## REHABILITATING THE CONCEPT

### «Spirit» for the Non-Religious and the Scientifically-minded

«Spirit» carries a great weight of meanings, only partially connected to institutional religions. For some people spirit touches on foundational ideas and sensitive feelings that they hold sacred. For others the word is irritating or anathema; undefined and undefinable, outmoded, superstitious nonsense, even dangerous nonsense. In many of its usages, particularly those associated with organized religions, the term spirit has been found by some to be incompatible or incommensurable with the concepts of natural science. The concept spirit can be a useful addition to the scientific repertoire if it can be formulated, even approximately, within the frames of reference of the scientifically-minded community. I explore its grounding in subjective experience; examine its source in fundamental cognitive processes; and speculate on why spiritual experience; evolved and has persisted, and why it has been widely rejected as a legitimate scientific concern. I ask, «How do ordinary people experience, name, and react to what they call the spirit and the spiritual?», rather than «What is the 'true' nature and 'objective' properties of the spirit and the spiritual».



David Galin, Langley Porter Neuropsychiatric Institute, University of California, School of Medicine, San Francisco

This leads to a conceptual reframing that puts spirit back into a natural rather than a supernatural context. I argue that the experience of spirit is a special case of our capacity to experience implicit organization, part of our specialization for detecting patterns. The evolution of such an experience is adaptive; the span of our consciousness is too limited to explicitly represent the full complexity of our world. The experience of implicit organization radically condenses this immensity for use, just as a concise equation compresses the details of a complex trajectory. Whether or not an experience is labeled «spiritual» depends on the amount of hidden order perceived; e.g., most people experience Grand Canyon or

Chartres cathedral as containing more hidden order (implying more) than an ordinary landscape or building. But an «appearance of the spirit» depends on the observer's capacity as well as on the stimulus. Each experience we have of the implicit organization of an entity or event spans some fraction of the maximum dimensionality that we can conceive or apprehend. The greater the fraction of one's capacity spanned, the greater the degree of spirituality one will attribute to the experience. This reframing of the experience of spirit suggests the reframing of the putative «external» object of such an experience. Today's technical vocabulary often refers to aspects of wholeness, including such terms as: nonlocality, field, emergent property, hologram, global, goodness-of-fit. The term spirit can be a useful, precise addition to this list: The spirit of an entity is the dynamic organization of that entity over its full dimensionality, including the whole set of its inter- and intra-level interactions (emergent properties). Definitions are al-

ways incomplete; this limited reframing may be of little interest to those seeking the experience itself, not concepts. But, for whatever may be possible within the limits of concepts, this formulation may be helpful.

## BIOGRAPHY

Dr. David Galin M.D. is a neurophysiologist and cognitive psychologist in the Department of Psychiatry, University of California, San Francisco, since 1968. He is best known for electrophysiological studies of cerebral hemisphere specialization, dyslexia, and the psychiatric implications of left and right hemisphere conflict and cooperation. For the last ten years he has been working on questions that used to belong only to philosophy: what makes a person «whole», the nature of «self», the structure of consciousness, and neuropsychological perspectives on religious experience.

# Daniel Gilbert

## MISWANTING

### Some Problems in the Psychology of Happiness

One of psychology's most fundamental assumptions is that people strive to achieve subjectively pleasurable states, and that this requires that they do two things well. First, they must be able to predict how they will feel in a variety of possible futures, and second, they must act to bring about the most desirable of these futures. Although we tend to think of unhappiness as that which happens to us when we fail at the second of these tasks, much of our unhappiness is, in fact, due to our failure at the first. In other words, even when we know just how to get what we want, we don't always know how to want what we will like. Why is it so hard to want well? Why can't we look into the emotional future and know just how we will feel if certain events unfold? Why are we sometimes disappointed when we achieve our wildest dreams and delighted when we realize our most dreaded fears? This lecture will describe scientific psychology's answers to this question.

## BIOGRAPHY

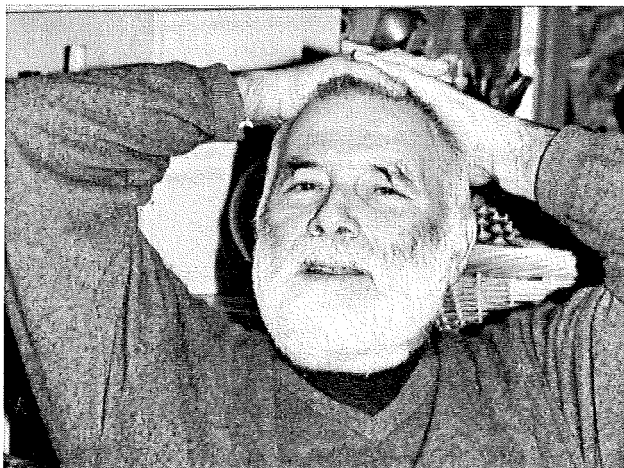
Daniel Gilbert is Professor of Psychology at Harvard University. He received his B.A. from the University of Colorado at Denver (1981) and his Ph.D. from Princeton University (1985). He is the recipient of research grants



**Daniel Gilbert**  
Harvard University Cambridge

from the National Institute of Mental Health and the National Science Foundation, the recipient of the National Institute of Mental Health's Research Scientist Development Award, the winner of the American Psychological Association's Distinguished Scientific Award for an Early Career Contribution to Psychology, and the recipient of a 1999 Guggenheim Fellowship. He is the author and editor of many articles, chapters, and books in scientific psychology, as well as several works of science fiction. His research interests include ordinary personology (how people make inferences about the internal states and traits of others), human credulity (why people tend to believe what they should not), and affective forecasting (how and how well people predict their emotional reactions to future events).

# Willi Gutmann



## BIOGRAPHIE

Willi Gutmann, Bildhauer, seit 1952 in Oberhasli/ZH als Freischaffender tätig. Vielseitig engagiert in Design und Architektur, seit 1965 Haupttätigkeit in dreidimensionaler Gestaltung und Konstruktionen.

**Willi Gutmann**

## STEIN / HOLZ / EISEN

In meinem offenen Atelier hast du die Wahl, dich mit verschiedenen Materialien auseinanderzusetzen.

STEIN – gebildetes Urmaterial  
 HOLZ – gewachsener Werkstoff  
 EISEN – gehüttetes Erz

Mit einfachsten, gebräuchlichen Werkzeugen gestalten wir die Grundmaterialien unseres Planeten.

Ich freue mich auf deine Teilnahme

Lebte während vieler Jahre in Übersee, u.a. in USA, Mexiko und Japan.

Teilnahme an über 160 Einzel- und Gruppenausstellungen in Europa, USA und Asien.

Das grösste, bisher realisierte Werk steht im Embarcadero-Center in San Francisco, USA, und ist hergestellt aus rostfreiem Edelstahl, ein 24,5 m und 20 m hohes Säulenpaar. Das kleinste Objekt ist ein dreiteiliger Würfel aus Messing, ganze 10 Millimeter gross.

# Günter Haffelder

## GEHIRNFORSCHUNG & MUSIK

Ich möchte euch vorstellen, wie verschiedene Musikrichtungen und Interpretationen auf das Gehirn wirken und wie sie gezielt in Therapie, Kunst und Persönlichkeitsentwicklung eingesetzt werden können. Dabei werde ich die individuelle Wirkung spektralanalytisch (EEG-Spektralanalyse) aufzeichnen. Zu diesen und anderen Themenbereichen kann ich mit euch experimentieren. Ich möchte euch Gelegenheit geben, eure eigene Gehirnmusik zu komponieren.



Günter Haffelder

## BIOGRAPHIE

Studium der Physik und Psychologie. Nach Abschluß des Studiums war er mehrere Jahre in der Industrie in Forschung und Entwicklung tätig. Danach als freiberuflicher Trainer für Kommunikation und Management in Unternehmen der Computerherstellung.

Arbeitet in eigener psychologischer Praxis körperorientiert mit Gruppen. 1988 Gründung des Instituts für Kommunikation und Gehirnforschung in Stuttgart. Die Hauptarbeitsgebiete des Institutes sind: Messen von Gehirnaktivitäten, um sie EEG-spektralanalytisch zu erfassen, sowie deren Interpretation. Besondere, ungewöhnliche Bewusstseinszustände, Arbeitstechniken, Denkstrukturen sowie aber auch Hemmungen, Lernhindernisse können in ihrer Ursache erkannt werden.

Hierdurch wird die Arbeit an neuen Therapiekonzepten möglich. Durch diese differen-

zierten Untersuchungen lassen sich Trainingsmethoden für verschiedene Bereiche entwickeln, überprüfen und verbessern, wie z.B. Merkfähigkeit, Gedächtnis- und Konzentrationstraining, sowie Training der berührungslosen Übertragung von Impulsen und Energien.

Seit einiger Zeit führen wir (Institut für Kommunikation und Gehirnforschung) Messreihen mit verschiedenen Musikinterpretationen durch. Dabei haben sich erstaunliche Wirkungen und Auswirkungen gezeigt, die wir EEG-spektralanalytisch darstellen können. Dadurch bestehen neue Möglichkeiten zum therapeutischen Einsatz – in Psychotherapie und Medizin. Auch für die Persönlichkeitsentwicklung ergeben sich neue Zusammenhänge. Es hat sich gezeigt, dass die Gehirnschwingungen mit harmonikalen Strukturen korrelieren.

# Anne Harrington

## EASTWARD JOURNEYS

### Reflections on Qi Energy, Chinese Culture, and 'Us'

Anne Harrington is specializing in the history of psychiatry, neuroscience, and the other mind sciences. She received her Ph.D. in the History of Science from Oxford University in 1985 and has held postdoctoral fellowships at the Wellcome Institute for the History of Medicine in London, and the University of Freiburg in Germany. Currently, she is Co-Director of the Harvard Interfaculty Mind/Brain/Behavior Initiative, an interdisciplinary venture at the interface of neuroscience, the humanities, and the social sciences. For six years, she was also a consultant for the MacArthur Foundation Research Network on Mind-Body Interactions. In addition to authoring numerous articles and chapters, she is the author of two books, *Medicine, Mind, and the Double Brain* (1987) and *Reenchanted Science* (1996), and has edited two more, *So Human A Brain* (1991), and *The Placebo Effect*

(1997). Her current book project is an historical and anthropological exploration of mind-body medicine, *Stories under the Skin*. At Harvard, she teaches courses on «Evolution and the Mind», «Madness and Medicine», «Imagining the Brain» and «The Mind-Body Connection in Modern Medicine».

**Anne Harrington:  
Professor for the History  
of Science,  
Harvard University**



# Cortona Week 1999 – Summary

		11.15-12.00	12.00-13.00	14.30-15.15	15.45-16.45	17.15-18.00	21.30	
<b>SAT</b> <b>Sept. 04</b>  Opening	Registration	Apéro and opening by Pier Luigi Luisi	Presentation of main lecture speakers first part	Presentation of the Early morning and Afternoon Gen. Workshops, Self-Experience Groups and Ateliers			free	
<b>SUN</b> <b>Sept.05</b>  Mind/Energy	07.00-07.30 Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thomton Chamberlin	07.30-08.15 Meditation Thomton Chamberlin	09.15-10.30 Lecture Anne Harrington	11.15-12.30 Lecture George Weissmann	14.30-16.00 Discussion and contributions to the theme of the day Gen. Workshop E Günter Haffelder	16.30-18.00 Self-Experience Groups: Claudia Luisi-Flückiger, Heidi Stauber, Monika Matta, Ingrid Riedel, Doris Lässer-Aeppli, Thea Altherr, Jörg Rasche	18.30-20.00 Gen. Workshop B Iso Camartin/ Anne Harrington/ James Cowan	21.30 free
	Renaissance Dances Irene Reitjens				Ateliers (in parallel): Willi Gutmann, Urs Hartmann, Suzanne Monard, Martin Spühler			
<b>MON</b> <b>Sept.06</b>  Environmental Problems	07.00-07.30 Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thomton Chamberlin	07.30-08.15 Meditation Thomton Chamberlin	09.15-10.30 Lecture Alexander J.B. Zehnder/ Katsu Minami	11.15-12.30 Lecture Enzo Tiezzi  Discussion	14.30-16.00 Discussion and contributions: Gen. Workshop E Günter Haffelder H Interviewing Cortona Women	16.30-18.00 Self-Experience Groups: Claudia Luisi-Flückiger, Heidi Stauber, Monika Matta, Ingrid Riedel, Doris Lässer-Aeppli, Thea Altherr, Jörg Rasche	18.30-20.00 Gen. Workshops B Iso Camartin/ Anne Harrington/ James Cowan I Toni Majdalani K Comelia Walterspiel	21.30 free
	Renaissance Dances Irene Reitjens				Ateliers (in parallel): Willi Gutmann, Urs Hartmann, Suzanne Monard, Martin Spühler			
<b>TUE</b> <b>Sept.07</b>  Higher Education	07.00-07.30 Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thomton Chamberlin	07.30-08.15 Meditation Thomton Chamberlin	09.15-10.30 Lecture Weiming Tu	11.15-12.30 Lecture Donald de Raadt	14.30-16.00 Discussion and contributions to the theme of the day Gen. Workshop E Günter Haffelder D Shams Anwar-Alhosseyni F Marlen Karlen	16.30-18.00 Self-Experience Groups: Claudia Luisi-Flückiger, Heidi Stauber, Monika Matta, Ingrid Riedel, Doris Lässer-Aeppli, Thea Altherr, Jörg Rasche	18.30-20.00 Gen. Workshop A Pier Luigi Luisi G Jürgen Felsche I Toni Majdalani K Comelia Walterspiel	21.30 Teatro Signorelli, Cortona Città Piano concert John Wolf Brennan
	Renaissance Dances Irene Reitjens				Ateliers (in parallel): Willi Gutmann, Urs Hartmann, Suzanne Monard, Martin Spühler			



	07.00-07.30	07.30-08.15	09.15-10.30	11.15-12.30	14.30			21.30
<b>WED</b> <b>Sept.08</b> Science and Mythology	Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thornton Chamberlin	Meditation Thornton Chamberlin	Lecture Ralph Abraham	Lecture Roland Ris	free afternoon			free
	07.00-07.30	07.30-08.15	09.15-10.30	11.15-12.30	14.30-16.00	16.30-18.00	18.30-20.00	21.30
<b>THU</b> <b>Sept.09</b> Transcultural Experiences	Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thornton Chamberlin  Renaissance Dances Irene Reijtjens	Meditation Thornton Chamberlin	Lecture Hortense Reintjens- Anwari	Lecture James Cowan	Interviews of the main lecture referents of the second part of the week  Ateliers (in parallel): Willi Gutmann, Urs Hartmann, Suzanne Monard, Martin Spühler	Self-Experience Groups: Claudia Luisi-Flückiger, Heidi Stauber, Monika Matta, Ingrid Riedel, Doris Lässer-Aeppli, Thea Altherr, Jörg Rasche	Gen. Workshops C Roland Ris G Jürgen Felsche K Cornelia Walterspiel	free
	07.00-07.30	07.30-08.15	09.15-10.30	11.15-12.30	14.30-16.00	16.30-18.00	18.30-20.00	21.30
<b>FRI</b> <b>Sept.10</b> Psyche and Consciousness	Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thornton Chamberlin  Renaissance Dances Irene Reijtjens	Meditation Thornton Chamberlin	Lecture Daniel Gilbert	Lecture David Galin	Gen. Workshop D Shams Anwari- Alhosseyni  Ateliers (in parallel): Willi Gutmann, Urs Hartmann, Suzanne Monard, Martin Spühler	Self-Experience Groups: Claudia Luisi- Flückiger, Heidi Stauber, Monika Matta, Ingrid Riedel, Doris Lässer-Aeppli, Thea Altherr, Jörg Rasche	Gen. Workshop A Pier Luigi Luisi F Marlen Karlen K Cornelia Walterspiel	Party
	07.00-07.30	07.30-08.15	09.15-10.30	11.15-12.30				
<b>SAT</b> <b>Sept.11</b> Closing	Morning Singing John Wolf Brennan  Tai Ji, Qigong Thornton Chamberlin	Meditation Thornton Chamberlin	Lecture Iso Camartin	Presentation of the Work of the Week and Closure				

# Urs Hartmann

## PAINTING AND DRAWING

Nicht meine Gedanken erzwingen meine Bilder, meine Bilder erzwingen meine Gedanken  
*Friedrich Dürrenmatt*

Kritzeln, kratzen, abzeichnen, blind malen, schmieren, fein stricheln, schnell hinwerfen, sorgsam schauen, klecksern, ... Skizzen, Bilder entstehen und sich überraschen lassen... Zur Verfügung stehen verschiedenste Materialien: deckende Wasserfarben, feine Aquarellfarben, schwarze Kohlen, graue Bleistifte, Buntstifte... Spielerisch bildnerische Formen und Ausdrucksweisen für sich entdecken – und gemeinsam an einem grossen Bild malen....



Urs Hartmann

## BIOGRAPHIE

Urs Hartmann, geb 1960, Künstler und Maltherapeut.

Vorkurs, Schule für Gestaltung Zürich

Studienbereich bildende Kunst, Höhere Schule für Gestaltung Zürich

Diverse Kurse für experimentelles Gestalten an der SFGZ und F+F Zürich

Kunsttherapieausbildung am Institut für humanistische Kunsttherapie, Zürich

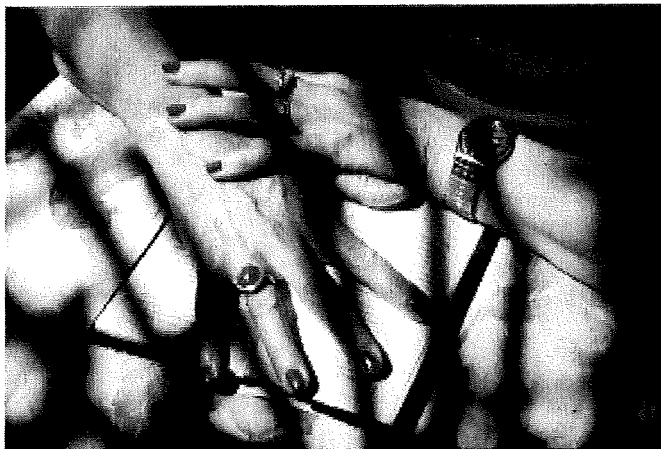
Eigenes Malatelier für begleitetes Malen

Unterrichtstätigkeit an der Schule für Ergotherapie, Zürich

# Marlen Karlen

## Links – the beauty of networking

Links – Die Schönheit des Tuns über das Denken



Dieser work-shop wird begleitet von Marlen Karlen Kommunikation und Kunst Schaffende an der Fachstelle für Weiterbildung der Universität Zürich



This work-shop has no language but the Gestalt of one's networking. Doing together the work of linking - joining the ends of thoughts, telling about associations and resonance, making visible the hidden order of doing and thinking and the beauty of the pattern of order out of chaos. This work-shop can be a Hypertext in Gestalt, we rebuild with material (words, pictures, strings, objects) what we actually do when we speak about virtual dialogue, internet, selforganisation. We may realize rather a multidimensional network more than a conventional linear talking. As David Bohm, who developed a model on dialogue, we shall build our network in concert. Joining the ends of thoughts.

Die Sprache dieses work-shops ist die Gestalt des vernetzten Denkens. Indem wir - miteinander und nebeneinander - unsere Gedanken aufzeigen, verbinden, Entsprechungen und Verknüpfungen sichtbar werden lassen, gehen wir uns Gelegenheit die Ordnungen zu erkennen, emergenten Ordnungen Raum zu geben und über die Schönheit des Tuns über das Denken zu staunen. In diesem work-shop bauen wir den Hypertext - von dem wir so leichtlich sprechen in Bezug auf Internet, virtueller Dialog und Selbstorganisation - mit unseren Notizen und Fragen, Texten, Bildern, Objekten, Fäden. Wir erleben Autorenschaft im Sichtbarwerden unseres Vernetzens, Verknüpfens, unseren Resonanzräumen, in einem multidimensionalen Schaffen. Wie David Bohm ein Dialogkonzept entwickelt hat, das über das individuelle Denken hinaus zu einem kollektiven Reservoir an Wissen Zugang schaffen kann - begeben wir uns in einen gemeinsamen Denkraum in Gestalt.

[www.sprachteppich.home.pages.de/](http://www.sprachteppich.home.pages.de/)

# Doris Lässer-Aeppli

## **BREATHING / ATMEN**

Methodisch arbeiten wir mit  
Meditation der Achtsamkeit  
(Vipassana), Verbundenes  
Atmen (Prana Energetic),  
Organismischer Körperarbeit

Das Zusammenspiel von Atem, Körper und  
Bewusstsein steht sowohl im Zentrum vieler  
spiritueller Disziplinen als auch in neueren  
Formen der Psychotherapie und ermöglicht  
transformative Erfahrungen in perinatalen,  
personalen und transpersonalen Bereichen.

Mein Workshop soll Einblick geben in  
die Verbindung von Atem, Körper und Be-  
wusstsein.



**Doris Lässer-Aeppli**  
Psychotherapeutin/SVP  
FSP, Zürich

## **BIOGRAPHIE**

geboren 1945 in Zürich, Ausbildung in Ge-  
stalttherapie, organismischer Körperthera-  
pie, Life Energy und Prana-Energetic.

25-jährige Tätigkeit als Psychotherapeutin in  
Zürich.

# Claudia Luisi-Flückiger

## PSYCHODRAMA

### Spontantheater

Das Ziel des Spontantheaters – Psychodramas bestand von Anfang an darin, ein Setting zu schaffen, das das Leben als Modell benutzt, in dem alle Modalitäten des Lebens, angefangen von den Universalien Zeit, Raum, Realität und Kosmos bis zu den Einzelheiten und Feinheiten des Alltagslebens integriert werden können.

*J.L. Moreno*

Der Workshop wird eine Einführung in die Welt des Spontantheaters sein. Das Spontantheater oder Psychodrama kann als Wissenschaft definiert werden, die die «Wahrheit» mittels dramatischer Methoden erforscht. Es handelt von zwischenmenschlichen Beziehungen und persönlichen Welten.

Die Gruppe findet darin ihren spontanen, spielerischen Ausdruck. Sie erfährt sich im gemeinsamen Spiel und im Austausch, aber auch in der teilnehmenden und unterstützenden Haltung dem «Protagonisten» gegenüber.

«Protagonist» ist die Bezeichnung für diejenige Person, die einen Ausschnitt ihrer Welt, der inneren oder äusseren, spielen möchte. Gespielt werden Szenen aus dem Alltag, Erinnerungen, Träume oder Phantasien/Visionen. Dies ermöglicht eine neue Begegnung sowohl mit sich selbst als auch mit dem du.

Begegnung ist der zentrale Punkt. Sie ist

der Ort der Konfrontation, der Erkenntnis und der Neuschöpfung eigener Möglichkeiten sowie der Integration von entfremdeten Aspekten der Persönlichkeit.

Es braucht für diese Arbeit keinerlei Vorerfahrung – weder theatralisch noch therapeutisch, jede/jeder ist herzlich willkommen!

## BIOGRAPHIE

Ich bin Diplom-Psychologin LAP, arbeite seit achzehn Jahren therapeutisch in privater Praxis, einzeln und in Gruppen. Sieben Jahre Lehrtätigkeit. Theaterarbeit mit Flüchtlingen. Heutiger Schwerpunkt meiner Arbeit bildet



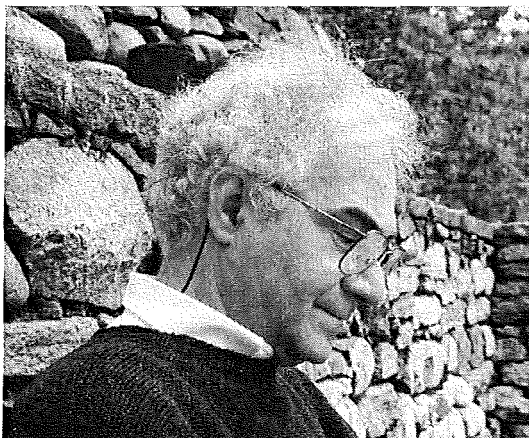
**Claudia Luisi-Flückiger**

die therapeutische Begleitung von Menschen mit chronischen Erkrankungen, ebenfalls einzeln und in Gruppen. Ich bin zum zweiten Mal verheiratet und Mutter von zwei erwachsenen Menschen.

# Pier Luigi Luisi

## MAKING CORTONA

It became apparent that we needed a place where participants could ask questions concerning the organization of the Cortona-Week. P. L. Luisi answers these questions and discusses the basic philosophy of this seminary, the way it is structured, the problems with the finances and personnel, how and why it changes over the years, and how we can further improve it.



Pier Luigi Luisi  
Macromolecular Chemistry Institute, ETH Zurich

## BIOGRAPHY

P.L. Luisi is Professor of Chemistry at the ETH Zurich.

He received his scientific education at the Scuola Normale Superiore in Pisa, Italy, worked with P. Pino in Pisa, Volkenstein in Leningrad and S. Bernhard in Eugene, Oregon, before joining (1970) the ETH Zurich. His scientific interests are in the field of self-assembly and self-organization related to the origin of life. He is also interested in drug delivery systems for biomedical applications.

In 1985 he initiated the Cortona Seminary, a tradition by now.

# Sonia MacPherson

## PANEL DISCUSSION...

...about

### Higher Education

Sonia MacPherson will discuss some of her findings on possible directions for science education in the 21st century that might address some of the ethical and epistemological limitations of science as it has been practised to date. She will consider possible new directions in scientific education that might better address and embody insights in subatomic physics and biology, and some of the ethical and social questions these new discoveries have generated.

## BIOGRAPHY

Sonia MacPherson is a doctoral candidate in the Faculty of Education at the University of British Columbia, Canada. Her research entailed a comparative consideration of Tibetan Buddhist monastic education and Western scientific education from the perspective of the relation between reason and experience. Her studies were conducted with HH the Dalai Lama and Dr. Humberto Maturana.

# Tony Majdalani

## WORKSHOP

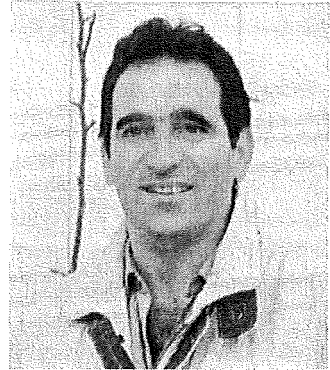
### Drumming as Self- Experience and Communication

During this week the participants will have the opportunity to drum, make music and improvise using elements from African and Arabic rhythms. The goal is not only self-experience, but also communication: how playing in a group touches the various aspects of being part of a community. Drumming creates the possibility for certain experiences to happen, such as a whole body experience, a sense of the flow of energy in the group or a redefinition of what it means to be an individual or a group.

## BIOGRAPHY

Tony Majdalani is Palestinian, born in Haifa, and has lived in Europe for the last 20 years. He trained as a Trager practitioner and in Postural Integration. Today he lives in Zurich with his wife and two daughters.

He is a musician with 17 years experience as a drummer and teacher, doing individual lessons, group classes, and seminars, often in combination with movement and dance. He has toured as a percussionist with wide variety of music and dance troupes both in Switzerland and abroad. For many years he accompanied professional dance classes



**Tony Majdalani**

and African dance courses.

Currently his interest lies in using drumming to expand awareness, to connect to oneself and to change the limits of the body experience. He works in conjunction with movement and bodywork as a way of reconnecting with the joy and excitement of music as self-expression and communication.



# Monika Matta

## TRAUMSEMINAR

### Dreamwork

Was in Cortona an Prozessen geschieht, widerspiegelt sich in unseren Träumen. Was haben deine Träume für eine Bedeutung für dich selbst und was für eine für das ganze Kollektiv?

Bedenken wir, dass in einer Woche Cortona von uns allen insgesamt ungefähr 5000 bis 6000 Träume geträumt werden, ganz zu schweigen von den Abertausenden von Tag-Träumen.

Lösen sich vielleicht nachts Probleme? Lockert sich Festgefahrenes? Manifestiert sich Unausgesprochenes in Traumbildern? Gibt es uns allen gemeinsame Traumotive? Gibt es einen «kollektiven Traumkörper»?

In unseren Träumen besteht noch weniger Trennung zwischen innen und aussen als im Wachbewusstsein oder zwischen mir und dem, was um mich herum geschieht. Wir sind Teil vom Ganzen, und das Ganze wirkt auf uns ein.

Wer sich dafür interessiert, mit der Stimme der eigenen Träume und der Sprache des Unbewussten näher in Kontakt zu kommen und einige Möglichkeiten kennenzulernen, wie wir selber unseren Träumen begegnen können, mag sich von diesem Seminar angesprochen fühlen.



Monika Matta

## BIOGRAPHIE

Dr.phil. Psychologin, Psychoanalytikerin. Breitgefächerte psychotherapeutische Ausbildung, verschiedene körpertherapeutische Methoden, Gestalttherapie, integrative Atemarbeit, Arbeit mit Stimme, Gehör und Körper. Während mehrerer Jahre leitete sie zusammen mit Kathrin Graf in Cortona den Stimm-Workshop «Wie bin ich gestimmt?». Ausbildung in analytischer Gruppentherapie und Gruppendynamik, Meditation. Arbeitet seit 1977 in eigener psychotherapeutischer Praxis in Zürich. Einzel- und Gruppentherapie.

# Katsu Minami

## PEDOSPHERE and ATMOSPHERE

The soil, which supports our food production, is on average only about 18 cm thick. The troposphere containing 21% oxygen was formed about as long as 400 million years ago and its thickness are said to be only about 15 km. To prevent ultraviolet rays emitted by the sun and enable life to evolve, the ozone layer, a precious barrier of the earth, was formed over the immeasurable time of as long as 2 billion years, but the thickness of the ozone layer is only about 3 mm at surface atmospheric pressure. Although we must keep good relationships forever with the 18 cm soil layer, 15 km atmosphere and 3 mm ozone layer, we are about to exhaust these precious resources so easily. The human being is not only living comfortably, but also we are consuming and exhausting the ground, atmosphere and the ozone layer. Every grain of the soil washed out by erosion as a result of the soil exploitation, every molecule of micro gases and every molecule of ozone in the atmosphere, the former continuing to increase and the latter continuing to decrease, reflect the actual conditions of our consuming society. All of these facts are consequence of our needs and desires.

If we think of the earth as GAIA, a simple enormous life system, the gas exchange between pedosphere and atmosphere can be considered the respiration of Mother Earth itself. To maintain the respiration of the



Katsu Minami, Tohoku University

earth in good health, how should we manage the soil environment, in particular, the gas exchange of the soil ecosystem? We have a serious problem to be solved in the future. All the people in the world are aboard the single life-sphere of GAIA, and we all eat every day. Regardless of whether we suffer from a shortage or enjoy a surfeit of food today, all people face the same danger if this vessel is over burdened to the point of collapse. There is but a short time remaining in which we can take action to reduce this load.

## BIOGRAPHY

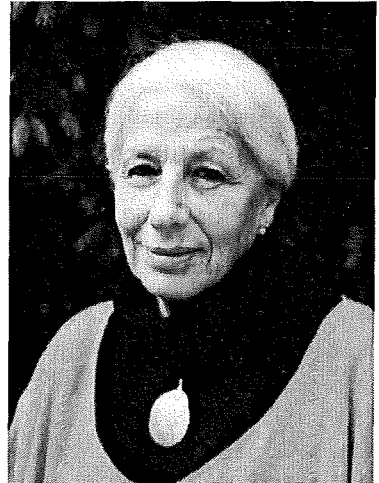
Education: Ph.D. Tohoku University, 1971; M.S. Iwate University, 1968; B.S. Shizuoka University, 1966 Research Interests: Theoretical and experimental research in soil chemistry and biochemistry and global environmental changes.

# Suzanne Monard

## MASKEN

*Mit einer Maske tanzen ... ist für einen handelnden und denkenden Menschen ein Mittel, seine Identität zu transzendieren, seine Phantasien und seine irrationalen, imaginären und imaginalen Strebungen zu projizieren. (Sheleen)*

Die Herstellung der Masken geschieht mit einfachsten Mitteln (Zeitungen, Jute, Kleister und Farben) und braucht ausser der Freude, etwas entstehen zu lassen, und der Bereitschaft für Überraschungen, keine speziellen Kenntnisse oder Fähigkeiten.



Suzanne Monard

## BIOGRAPHIE

Suzanne Monard ist Mal- und Psychotherapeutin (PPPI). Mehrjährige Ausbildung in Mal- und Psychotherapie. Weiterbildung in verschiedenen Therapieformen. Eigene Praxis / Mal-Keramikatelier. Arbeit mit Einzelnen und Gruppen

# Jörg Rasche

## SANDSPIEL

Das Gestalten eines Sandbildes ist wie eine Momentaufnahme des psychischen Lebens. Es ist Spiel und Ernst zugleich, wie früher in der Kindheit. Das begleitete, psychoanalytische Sandspiel (mit Sand, Wasser und kleinen Miniaturen) wurde von Margret Lowenfeld im London der 20er Jahre und dann von Dora Kalff in Zürich entwickelt. Pate standen dabei Donald Winnicott und C.G. Jung. Suzuki hat das Sandspiel mit dem Praktizieren des Zen verglichen: wie beim Zen könne man hier das Entstehen wahrnehmen. Außen und Innen entstehen gleichzeitig. Lang vergessene Gefühle, uralte Wünsche, Brüche, Verletzungen und heilende Kräfte werden lebendig und finden eine Gestalt.

Ich werde ein Sortiment von Miniaturen nach Cortona mitbringen. Sand wird sich finden. An jedem Nachmittag können 2 Leute ein Sandbild bauen. Zum Abschluss gibt es ein Seminar zur Wirkung von Symbolen – im Sandspiel und im Leben.



**Jörg Rasche, Berliner  
Jung-Institut**

## BIOGRAPHIE

**Jörg Rasche**, 49 Jahre, Dr. med., Jungianischer Analytiker und Kinderpsychiater, Sandspieltherapeut, leitet den Kinder- und Jugendpsychiatrischen Dienst Berlin-Charlottenburg. Dozent am Berliner Jung-Institut, 2. Vorsitzen-

der der Deutschen Gesellschaft für Analytische Psychologie DGAP. Daneben Musiker und Vater von drei Kindern.

# Hortense Reintjens-Anwari

## DIE HIMMELSLEITER

### Der spirituelle Lebenszyklus der ägyptischen Wüstenmönche

*Einsamkeit ist die erste Stufe der goldenen  
Treppe, die zur Seligkeit führt...  
der Weg zum Ruhm geht über Paläste,  
der zum Glück über Basare,  
der Weg zur Weisheit aber führt über die  
Einöden.*

*Erhart Kästner*

In der Einsamkeit der Sand- und Felsenwüsten stellten seit dem 3. Jahrhundert nach Christus ägyptische Frauen und Männer ihre «Himmelsleiter» auf, um die Ruhe des Herzens zu erlangen. In Askese – d.h. Übung – gingen sie den Weg der Konfrontation mit dem Wesentlichen, keine Stufe kann ausgelassen oder übersprungen werden. Sie waren Meister der spirituellen Lebenspraxis. Diese Tradition besteht bis heute.

Es fragte ein Journalist einen jungen Akademiker, weshalb er Mönch in einem Wüstenkloster geworden war, Gott könne man überall begegnen. Der Mönch erwiderte: «In der lärmischen und überfüllten Welt ist die Selbstbegegnung kaum möglich.» Der Weg von Entwerden, Werden und Sein führt über die «Wüste».

Der «Workshop» zeichnet mittels Dias, Vortrag, Texten und Musik (Gesänge der Mönche) den Stufenweg der Himmelsleiter nach.



**Hortense Reintjens-Anwari**  
Anthropologin, Universität Köln

## BIOGRAPHIE

Hortense Reintjens-Anwari ist Kulturanthropologin, ihr Spezialgebiet bilden die Wüstenbewohner des Vorderen Orients: Kamelnomaden und Wüstenmönche.

# Irene Reintjens

## TANZWORKSHOP

### «Pas de deux» – mit Lebensfreude

Im Einklang mit der historischen Umgebung der Toskana bietet dieser Workshop eine Einführung in:

- italienische Hof tänze des 15. Jahrhunderts, 'La Bassa Danza'
- Ausdrucksform der Renaissancekultur und ihre 'Hohe Kunst der Geselligkeit'
- Meditative Tänze, die sich wechseln mit 'Vecchi Balli Tradizionali'
- (alte italienische Volkstänze), und griechischen Tänzen.
- die Bewusstmachung des eigenen Raumgefühls.

Dieser Workshop ist eine Einladung, das Gemeinsame und das Individuelle, sowie das Vergangene und Gegenwärtige, so wie auch die Kontinuität und die Veränderung tanzend zu erfahren.

Vor allem die Freude und der Spass am gemeinsamen Tanzen sind das Ziel meines Workshops. (Auch für Anfänger geeignet.)

## BIOGRAPHIE

Irene Reintjens: geboren 1940 in Maastricht, Holland. Arbeits- und Studienaufenthalte in Frankreich, Griechenland, USA (4 Jahre), im Vorderen Orient (5 Jahre), Aegypten und China. Lebt seit 1974 in Italien.

Erstberuf: Schriftpsychologin mit Fortbildung in Schreibbewegungstherapie. Anschliessend Studium der Sinologie am Institut für Asienkunde in Rom, sowie der chinesischen Religio-

nen an der Universität Gregoriana in Rom. Spezialgebiet Qi-Gong: Ausbildung bei chinesischen Qi-Gong Meistern/Aerzten für T.C.M. in Italien und China. (1994 in Beijing aufgenommen als Mitglied der «World Academic Society for Medical Qi-Gong»). Ihre vielseitigen Interessen und Aus-



Irene Reintjens

bildung liegen weiterhin auf dem Gebiet von Tanz, Musik und Kunst.

Tanzausbildung: Klassisches Ballett (10 Jahre). Tänze der Renaissance und italienische Volkstänze bei italienischen Tanzmeistern in Florenz. Griechische Tänze in Athen bei der Dorou Stratou Gesellschaft; Israelische Tänze in Rom. Mehrjährige Tätigkeit als Kursleiterin für Qi-Gong und Tanz in verschiedenen Ländern. Nach zwanzig Jahren in Rom führte ihr Weg nach Cortona.

# Ingrid Riedel

## MALWORKSHOP

### Einführung in das therapeutische Imaginieren und Malen

*Am farbigen Abglanz haben wir das Leben.  
(Goethe)*

An fünf Nachmittagen der Cortona-Woche soll das Imaginieren von Farben, Formen und Symbolen (des Weges, z.B.) geübt werden, die wir anschliessend malen und gestalten wollen.

Im interpretierenden Gespräch werden wir die Bilder in ihrem Bezug zu unserer Lebenssituation zu verstehen suchen und dabei die schöpferischen Möglichkeiten entdecken, unseren Lebensweg und uns selber zu verändern.



**Ingrid Riedel: Psychotherapeutin  
und Lehranalytikerin, Konstanz, D**

## BIOGRAPHIE

Ingrid Riedel ist Psychotherapeutin und Lehranalytikerin am C.G. Jung-Institut Zürich und Honorarprofessorin an der Universität Frankfurt. Ein Schwerpunkt liegt auf der tiefenpsychologischen Interpretation symbolischer Formen. Sie entwickelte eine eigene Form der Mal-Therapie, in der sich Imaginieren und Malen methodisch verbinden.

### *Literatur:*

Ingrid Riedel, Farben, Kreuz-Verlag, Stuttgart, Zürich, 1985  
Formen, Kreuz-Verlag, Stuttgart, Zürich, 1985  
Bilder, Kreuz-Verlag, Stuttgart, Zürich, 1988  
Maltherapie, Kreuz-Verlag, Stuttgart, Zürich, 1992

# Roland Ris

## SCHÖPFUNGSMYTHEN ...

### ...als Erfahrung

Mythen, allen voran Schöpfungsmythen, weisen zunächst zurück auf ein fernes «Dahmals». Die Geschehnisse, von denen sie berichten, sind aber trotzdem nichts Einmaliges, sondern sind Manifestationen von Konstellationen, die vergangenes wie gegenwärtiges Verhalten und Handeln bestimmen. So wiederholt sich der äussere Schöpfungsprozess in zyklischer Form, so schaffen wir uns unsere Welt mit Hilfe von archetypischen Mustern immer wieder neu. Die Beschäftigung mit den Schöpfungsmythen des alten Indien führt uns zu unserem eigenen «Ursprung», zu unserer Quelle. Einblicke in den kaschmirischen Shivaismus mit seiner Theorie der Stufenfolge (tattvas) und in die Lehre Meister Eckharts von der ständigen Gottesgeburt im Menschen ermöglichen uns vielleicht, dass mythologisches Wissen direkt in innere Erfahrung umschlägt.

## BIOGRAPHIE

Roland Ris, 1939 in Interlaken geboren und in Lyss aufgewachsen, studierte in Bern, Berlin und Marburg Germanistik, vergleichende und allgemeine Sprachwissenschaft und alte Sprachen. Nach seiner Promotion 1966 war er als Assistent und Lehrbeauftragter an den Universitäten Bern und Freiburg i.Üe. tätig. 1972 wurde er o. Prof. für Germanistische Linguistik und Dialektologie an der Universität Bern, 1976 folgte er dem Ruf auf den Lehrstuhl für deutsche Sprache und Li-



Roland Ris, ETH Zürich

teratur an der ETH. Als Gastprofessor für Allgemeine Sprachwissenschaft, Germanische Philologie oder Neuere deutsche Literatur wirkte er an den Universitäten Basel, Neuenburg, Freiburg i.Üe., Lausanne und Genf. Er ist Vertreter der Schweiz in der «Union Académique Internationale» (Präsident 1992-1995), Mitglied des «Conseil international de la philosophie et des sciences humaines» der UNESCO (Vizepräsident 1988-1992) und des «Standing Committees for the Humanities» der ESF, Präsident der schweizerischen Gesellschaften für Sprachwissenschaft und für Germanistik sowie des Schweizerischen Jugendbuchinstitutes, seit 1998 Präsident der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften.

Forschungsschwerpunkte sind im Bereich der Linguistik Sprachgeschichte und schweizerdeutsche Dialektologie, im Bereich der Literaturwissenschaft deutschschweizerische Literatur (auch in Mundart), das Werk Rainer Maria Rilkes und mystische Literatur aus den verschiedensten Kulturen. Vor dem Abschluss stehende grössere Projekte sind ein «Wörterbuch der schweizerischen Studentensprache» und ein umfassendes «Berndeutsches Wörterbuch».



# Martin Spühler,

## KLANG, SCHWINGUNG UND ...

### ... das Spiel mit Licht und Schatten

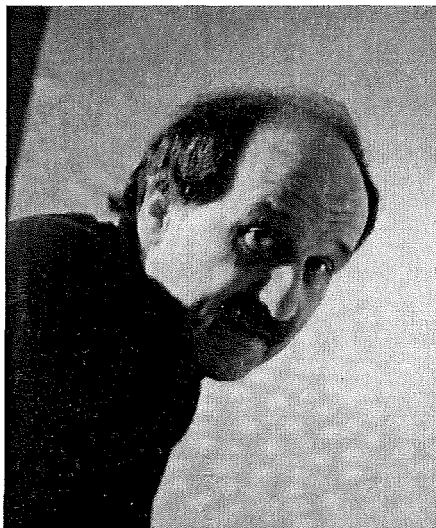
Phantasieinstrumente, Gongs, Blasinstrumente lassen sich auf einfache improvisierte Art herstellen. Danach gestalten wir verschiedenartige Schattenfiguren und spielen mit Lichtquellen. Ein multimediales «Gesamtkunstwerk» soll entstehen und die faszinierenden Räume, aber auch den zauberhaften Garten bevölkern.

## BIOGRAPHIE

Bildhauer, Klang-Installationen, Jahrgang 1943. Seit fünfzehn Jahren entwickle ich experimentelle Instrumente und gestalte Klangrauminstallationen.

Gemeinsam mit Musikern und Komponisten entstehen Spiel- und Raumsituationen, die immer neue Herausforderungen stellen. Zufallsklänge treffen sich mit exakter Tongestaltung. Meine Klangwelten gestatten eine Tonsprache, die sich reizvoll mit bestehenden Instrumenten kombinieren lässt.

Seit 1966 freischaffend, bis 1985 Puppenspieler und danach hauptsächlich mit klingenden Plastiken und Klanginstallationen beschäftigt. Verschiedene Ausstellungen, Zusammenarbeit mit Komponisten und MusikerInnen Tanzgruppen.



Martin Spühler

# Heidi Stauber



Heidi Stauber

## BIOGRAPHIE

Geb. 1949, dipl. Psychoenergetik-Therapeutin. Ausbildungen: Psychoenergetik-Therapeutin bei Dr. P. Schellenbaum, Zürich  
 Psychodrama-Leiterin am Institut für Psychodrama auf der Grundlage der Jungschen Psychologie, Zumikon. 2-jähriges Seminar für Selbsterfahrung mit Schwerpunkt in Atem- und Körpertherapie, Gestalttherapie und Meditation, Salzburg  
 Energiearbeit bei Dr. Linde Brassel, Zürich  
 Therapeutische Arbeit mit Einzelkunden und mit Gruppen

## EINZELGESPRÄCHE

Zusätzlich zu den vielseitigen Gruppen-Workshops und kreativen Ateliers gibt es in dieser Woche das Angebot für Einzelgespräche.

Einzelgespräche bieten Gelegenheit, in einem geschützten Rahmen persönliche Anliegen und Fragen, die dich in deinem Leben, in deinem Alltag oder während dieser Woche beschäftigen, zu besprechen.

Sie ermöglichen neue Sichtweisen, vertie-

fen das Verständnis für dich selbst und für andere Menschen, und sie erweitern Grenzen.

Vielleicht finden wir gemeinsam neue Lösungsansätze für das, was dich bewegt oder was sich entfalten möchte.

Ich freue mich auf diese Stunden.

# Enzo Tiezzi

## IS SCIENCE BEAUTIFUL ?

We believe the days of the scientist in his ivory tower and of flights into pure reason are over. Today is a time of complete re-immersion in life, nature, our history of co-evolution, the uncertain irreversible history of biological phenomena to which we belong, and the history of our planet, since «we are lucky to live in a universe which has allowed life, art and beauty» (Ilya Prigogine).

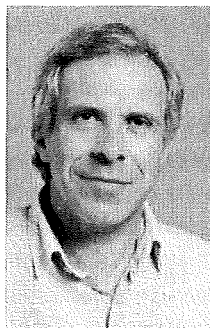
At a time when we are collectively gambling the destiny of our species, the awakening of an awareness of earthly community is a key event that may enable us to emerge from a barbarian age. It may do so by making us conscious of the fact that our solidarity is with this planet and on this planet. It is our Earth-homeland (Edgar Morin).

To be ecological means to live in harmony with nature' accepting its biodiversity (sameness is not in the nature of things) and its uncertainty; otherwise creativity, the essence of art and science, is denied. It means having to do with chaos, not in the sense of ignorance, but as a mathematical theory for tackling complex situations that have many solutions and can only be described in terms of probabilities. It means, finally, to deal with aesthetics which paved the main road of biological evolution with different forms, colours and sounds.

## BIOGRAPHY

Department of Chemical & Biosystems Sciences. University of Siena. Full Professor of

Physical Chemistry from 1979 at the University of Siena. Postdoctoral research associate at Washington University (U.S.A.) (1966-



Enzo Tiezzi,  
University of Siena

1967), at the Department of Physics (with Prof. Sam Weissman) and at the Department of Biology (with Prof. Barry Commoner). Chairman at I European Biophysics Congress (Vienna). Director of the Department of Chemistry of the University of Siena, from the beginning till 1987. Author of *'Tempi Storici tempi*

*biologici* (Garzanti, Milan 1984), best seller in the environmental sector which has been translated into Spanish, Portuguese and is soon to appear in English French and German; *I limiti dell'energia* (Garzanti, Milan 1987) with Paolo Degli Espinosa; *Ecological Physical Chemistry* (Elsevier Science Publisher, Amsterdam 1991) with Claudio Rossi; *Il capitombolo di Ulisse* (Feltrinelli, Milan 1991); «*Ecologia e...*» (Laterza, Bari 1995); «*L'equilibrio*» (Cuen, Naples 1995); *Fermare il Tempo. Un'interpretazione estetico-scientifica della natura* (Raffaello Cortina, Milan 1996); *Oltre l'illuminismo, l'ecologia come ricomposizione tra il romanticismo della natura e l'illuminismo della ragione*, Cuen, Naples 1996; *Chimica Fisica per le Scienze Ambientali*, ETAS, Milan 1996; *La bellezza e la scienza*, Cortina, Milan 1998; *La piu bella storia del mondo*, Marcos y Marcos, Milan 1998.

# Tu Weiming

## BIOGRAPHY

Tu Weiming – born in Kunming, China – was educated in Taiwan (B.A., Tunghai University, 1961) and the United States (M.A. and Ph.D., Harvard University, 1963 and 1968). Before joining Harvard University as Professor of Chinese History and Philosophy in 1981, Professor Tu taught Chinese intellectual history at Princeton University (1967-71) and at the University of California at Berkeley (1971-81). He has also lectured on Confucian humanism at Peking University, Taiwan University, the Chinese University of Hong Kong, and the University of Paris. Among the books he has authored in English are *Humanity and Self Cultivation*; *A Confucian Perspective on Human Rights*; *Centrality and Commonality: An Essay on Chung-yung*; *Way, Learning, and Politics: Essays on the Confucian Intellectual*; *Confucian Thought: Selfhood as Creative Transformation*; *Confucian Ethics Today: The Singapore Challenge*; and *NeoConfucian Thought in Action: Wang Yang-ming's Youth*. He is also editor or coeditor of the following: *Confucianism and Human Rights*; *Confucian Traditions in East Asian Modernity*; *The Living Tree: Changing Meaning of Being Chinese Today*; *China in Transformation*; *The Confucian World Observed*; and *The Triadic Chord: Confucian Ethics, Industrial East Asia and Max Weber*.

Weiming Tu teaches courses in and conducts research on Confucian studies, Chinese philosophy, comparative religion, and moral



**Tu Weiming**  
**Harvard-Yenching Institute**  
**Cambridge, MA**

reasoning. He is interested in aesthetics, ethics, and the philosophy of religion. He is a member of the Committee on the Study of Religion at Harvard; chair of the Advisory Board of the Institute of Chinese Literature and Philosophy, Academia Sinica; vicepresident of the Board of Directors of the International Confucian Association in Beijing; co-moderator of the Aspen Institute Seminar on The Chinese in the Global Community; a fellow of the American Academy of Arts & Sciences; and a member of several editorial boards, including those of the Harvard Journal of Asiatic Studies, Philosophy East and West, Mingpao Monthly, The Twenty-First Century, and Cultural China. Currently, he is also director of the Harvard Yenching Institute – a post he assumed in January of 1996.

# Cornelia Walterspiel

## A KEY TO OUR IDENTITY

Eine gestärkte Persönlichkeit,  
die zu Sprüngen bereit ist

Unser Denken, Sprechen und Handeln hängt massgeblich von der inneren und äußeren Haltung ab, die wir einnehmen. Geprägt werden diese Haltungen durch lang und tief eingeprägte Verhaltensmuster und Denkgewohnheiten. Während wir als Mensch am Ende des 20. Jahrhunderts wachsen, wächst auch die Komplexität der Zusammenhänge und die damit verbundene «neue Unübersichtlichkeit» spiegelt einen Verlust an Orientierung wider. Die wachsenden Anforderungen und die alten Haltungen schmälern unseren freien persönlichen Ausdruck und beengen dadurch den Fluss unserer natürlichen Lebenskraft, die in Asien CHI oder KI genannt und im Westen als Lebensenergie aus der «Mitte» bezeichnet wird..

Durch einfache, ganzheitliche Haltungs-, Atem- und Spannungsübungen erfahren wir in diesem KI-Übungskurs ganz klar: – welche ungeahnte, fließende Kraft jedem Menschen in seinem KI zur Verfügung steht

- wie leicht wir im Alltagsstress Im KI wieder unsere Mitte und Ausgeglichenheit finden können

- wie wir durch zunehmendes «Bewusstwerden» unserer Lebensenergie KI seelische und körperliche Angriffe anders und leichter bestehen können.

Das Anliegen dabei ist nicht, Patentlö-

sungen und Rezepte zu vermitteln, sondern zu erleben, wie KI beim Umgang des Menschen mit sich selbst und seiner Umwelt wirken kann. KI ist keineswegs ein Fluchtweg aus der Realität, KI-Arbeit eröffnet ungeahnte Potentiale bei der Bewältigung von Anforderungen und Schwierigkeiten, gibt Orientierungshilfen und somit einen kraftvollen Impuls, dem Alltag, seinen Herausforderungen und enormen Chancen wieder neu zu begegnen.



Cornelia Walterspiel

## BIOGRAPHIE

Langjährige Erfahrung mit asiatischen Selbstverteidigungskünsten, insbesondere Aikido, Bewegungsmeditation und Feldenkrais ermöglichte es ihr, Schritt für Schritt eine westliche Methode der Selbsterfahrung zu entwickeln, bei der unser Körper ein idealer Spiegel ist. Sie führt seit 1984 ein Studio in Tübingen und leitet Seminare im In- und Ausland. Durch psychophysische Haltungsarbeit, die durch Atem- und Dehnübungen, Meditation und Rhythmen aus verschiedenen Ländern ergänzt wird, kann ein inneres Gleichgewicht und ein natürliches Selbstbewusstsein erreicht werden.

# George Weissmann

## Do Parapsychological Phenomena violate Physical Law? A reassessment from the quantum perspective

An overview of experimental results in parapsychology and their implications for our world-view:

A fundamental paradigm shift is upon us.

Scientific and technological progress are advancing at an ever-accelerating pace, and transforming our lives, our society and our planet. It is ironical that at the same time, the fundamental scientific paradigm of this success story is unfolding, it is being revealed as fundamentally flawed, at the theoretical level by quantum theory, and empirically by ever more sophisticated experiments in parapsychology and related fields such as thanatology, psychotronics and others.

We will review the state of parapsychological research and those psi phenomena which have now been firmly established experimentally. We will show that whereas these phenomena violate classical physics, they are perfectly compatible with the emerging quantum paradigm. Finally, we will explore implications and applications of psi.



George  
Weissmann

### BIOGRAPHIE

George Weissmann completed his Ph.D. in theoretical particle physics at the University of California Berkeley in 1978. As a co-founder of the Fundamental Physics Group at the Lawrence Berkeley Laboratory he helped launch the «New Physics» in the 70's. After a postdoc at the ETH he returned to Berkeley, where he has investigated the foundations of quantum theory and their implications for our world view. For the past 17 years he has studied and practiced Buddhism and Taoism, and fostered a continuing dialogue between these wisdom traditions and Western thought, especially modern science and philosophy. He has organized and led numerous conferences and symposia on these topics, and taught workshops and courses in many countries. He is currently working on the creation of an Institute for Science and Spirituality in Berkeley, and completing a book on the same topic.

# Alexander Jakob Boris Zehnder

## BIOGRAPHIE

A.J.B. Zehnder wurde am 21. Februar 1946 in Goldach SG geboren. Er studierte an der ETH Naturwissenschaften und beendete das Grundstudium 1971. Anschliessend war er bis 1973 als Berater der Weltgesundheitsorganisation (WHO) in Rabat, Marokko, tätig. 1976 schloss er mit dem Doktorat an der Abteilung Naturwissenschaften der ETHZ ab.

Nach zwei Jahren als wissenschaftlicher Mitarbeiter am Department of Bacteriology an der University of Wisconsin, Madison, übernahm er eine Assistenzprofessur am Department of Civil Engineering an der Stanford University in Stanford, CA. Nach zwei Jahren als wissenschaftlicher Adjunkt an der EAWAG und als Lehrbeauftragter der ETH und Universität Zürich wurde er 1982 als Professor für Mikrobiologie an die Landwirtschaftliche Universität in Wageningen berufen und leitete dort das Institut für Mikrobiologie bis zu seiner Rückkehr in die Schweiz. Seit 1992 ist er Direktor der EAWAG und ordentlicher Professor für Umweltbiotechnologie der ETH Zürich.

Er ist Vorsitzender des Leitungsausschusses «Strategie Umwelt im ETH-Bereich», im Executive Committee von ICOME (International Committee of Microbial Ecology), Mitglied des Senats der Hermann-von-Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren, wissenschaftlicher Berater der Rhône-Poulenc S.A. und Mitglied der königlichen Niederländischen Akademie der Wissenschaften. Ausserdem ist er im Advisory Board der Zeit-



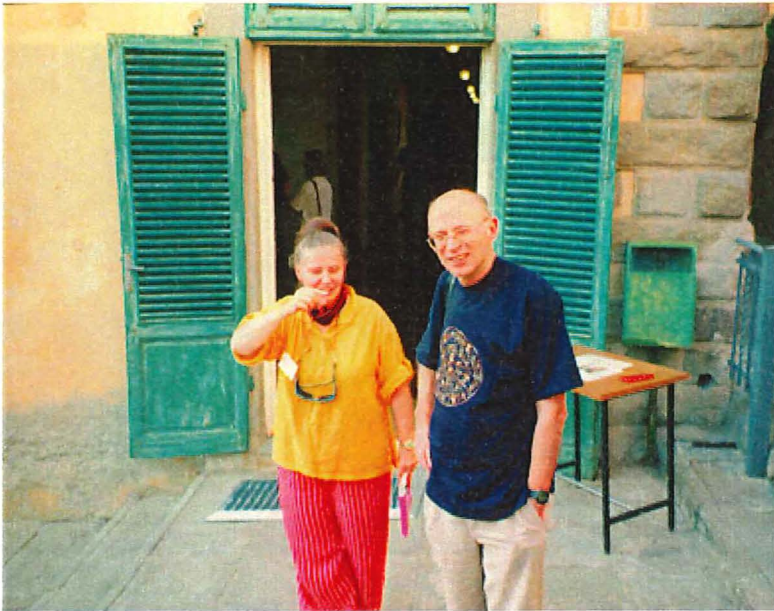
**Alexander Jakob Boris Zehnder**  
ETH Zürich

schriften «Environmental Science and Technology» und «Gaja» sowie Mitherausgeber verschiedener wissenschaftlicher Zeitschriften.



**Pausengespräche**





**Iso Camartin und Katharina von Salis**



**In between lectures**



**Drum-Workshop with Toni Majdalani**

**Jumps**



*and*

**Continuity**